

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

號三五〇七壹第
港幣壹元壹角每份
三〇〇字內含內政部登記證台教新字第一一〇號
半張六紙出日今
司公附報日僑華印承及行發
休維理司總
一八〇九二二H改裝報本
七三六〇二H改裝報本
九四七〇四H改裝報本
號行銀一匯地庫作印地庫分區中
下樓行銀一匯地庫作印地庫分區中
號行銀一匯地庫作印地庫分區中
號行銀一匯地庫作印地庫分區中

華僑日報讀者助學金第二批名單

英國經濟情況惡劣

刊在第三頁

本年七月至八月 七十萬人失業

倫敦英鎊跌至三月來最低點

觀察家指出工黨定十月大選

與土裔領袖會議 將有助實現和平

希臘外長倡議六國保證塞島獨立

升再息利心憂人人 跌大次再市股約紐

四九點五降日一數指斯瓊杜



塞島代總統宣佈
福特與黑人議員談話

最大彩色中心

遠東半價市場一機構

彌敦道568號 軒尼詩道326號

九龍 3-260221 (10線)
香港 5-692497至8
新界 12-426037

當即派員 上門接洽

新滿崗總行	筲箕灣分行	土瓜灣分行	荃灣分行	旺角分行	世界半價市場	第一半價市場	彩色平銷市場
新滿崗大廈102號 (近新滿崗巴士站) 電話: 3-214391	筲箕灣道228號 (近筲箕灣巴士站) 電話: 5-693876	馬場道101號 (近馬場巴士站) 電話: 3-011270	荃灣街93號 (近荃灣巴士站) 電話: 12-426037	旺角道29號A (近旺角巴士站) 電話: 3-947288	紅磡道20號 (近紅磡巴士站) 電話: 3-226246	安寧街109號 (近安寧巴士站) 電話: 12-424342	彩虹道49號 (近彩虹巴士站) 電話: 3-207462

長江實業(集團)有限公司

Cheung Kong (Holdings) Ltd.

香港德輔道中廣東銀行大廈十樓 電話: 5-262381
地盤辦事處電話: 3-661105 (假日照常)

九龍中心大廈

尖沙咀彌敦道29-43號

高級寫字樓全部出租
尚餘數單位欲租從速

中央冷暖氣調節系統
地庫停車場租客專用

地下至四樓每層五呎呎至萬餘呎
適合各類商場、超級市場或陳列室、五樓以上寫字樓面積由600呎至7000呎。

設備完善 歡迎參觀

\$3.40

本月入伙 每呎僅租

<h3>好世界洋樓</h3> <p>可分十五年付款 首期交二萬元 年期長年底完成</p> <p>地盤設有佈置單位</p> <p>二、三樓樓房 地庫設有車房及廚房</p> <p>要好世界，請住好世界洋樓</p> <p>全新高世界有限公司 電話: 2-266098 電話: 2-266139</p>	<h3>利群樓</h3> <p>元朗安樂路地段113號</p> <p>現貨唐樓</p> <p>特價八五 限期一月 定金一萬 即可入伙 分期七年 租抵樓價 伙伙單邊 材料上乘</p> <p>利安建築有限公司 中環聖安街一號南華大廈十一樓 電話: 2-56077 或德輔道51號利群大廈十樓 電話: 3-303393</p>	<h3>金銀線</h3> <p>黑色金線 特頭綸 橡膠片 各類人纖出口</p> <p>港灣公司 九龍長沙灣道七十二號 電話: 805367至九</p>	<h3>好力士</h3> <p>本行油麻地分行謹訂八月廿四日(星期六)開始營業敬希各界友好惠臨指導</p> <p>惠元昌有限公司參茸海味行啟</p> <p>(不舉行儀式)</p> <p>香港總行: 皇后大道西82號地下 電話: 5-1111 旺角分行: 彌敦道308號地下 電話: 3-1111 油麻地分行: 彌敦道308號地下 電話: 3-1111</p>	<h3>同順興有限公司通告</h3> <p>本公司九龍加連威老道支店營業主任周振根副主理，嗣後該兩人在外一切行動及業務往來，華洋藥房，概與本公司無涉，特此通告。</p>	<h3>葵涌大廈</h3> <p>葵涌青山道 華達片場對面</p> <p>首期最小 分期最長 遠離工廠 景朗氣清</p> <p>本大廈備有示範單位歡迎參觀 電話: 12-206498 (假日照常)</p>	<h3>星港大廈</h3> <p>洛克道233-243號</p> <p>三房一廳 伙伙單邊 全部向南 有煤氣喉設備 每呎只售 二百餘元</p> <p>可分十年付款 地下、二、三、四樓酒樓商用 建築完成約十月入伙 分期仍照舊低息 怡華置業有限公司 香港德輔道中利華大廈97室 電話: H249349 H248429 H249340 地盤: 5-750694</p>	<h3>柴灣四興隆工業大廈出售</h3> <p>利來街、康民街交界，四面單邊。 低層地下全層、三樓A座、四樓B座、六樓B座、七樓B座、十三樓B座、十四樓全層連六千呎天台</p> <p>已有入伙紙，即購即用</p> <p>分層廉價出售，並可分期付款</p> <p>洽購處: 地址: 柴灣、利來街、44號、四興隆工業大廈 電話: 5-563859 5-778257 5-778258 張先生</p>	<h3>安富大廈</h3> <p>(近維多利亞公園)</p> <p>首期一萬 分期三年 三房一廳 環境優美 交通方便 快將入伙 歡迎選購</p> <p>正義置業建築有限公司 香港德輔道中84號電話: 1-0104 電話: 4-451515 地盤電話: 4-451515</p>
---	--	---	---	--	--	---	---	--

美國一羣專家預測 進入廿一世紀 大陸市場重要

北京長期政治鬥爭統治階級見其大

（中央社華盛頓二十日電）美國一羣專家，最近發表一項關於中國大陸市場重要性的報告。報告指出，中國大陸市場在二十一世紀將成為世界經濟的重要一環。報告指出，中國大陸市場在二十一世紀將成為世界經濟的重要一環。報告指出，中國大陸市場在二十一世紀將成為世界經濟的重要一環。報告指出，中國大陸市場在二十一世紀將成為世界經濟的重要一環。

外圍據點失陷 越共迫近西寧

越共火箭擊中大南住宅廿二人死傷

（中央社西貢二十日電）越南共產黨軍隊，最近在外圍據點失陷後，已迫近西寧。越共火箭擊中大南住宅，造成廿二人死傷。越共火箭擊中大南住宅，造成廿二人死傷。越共火箭擊中大南住宅，造成廿二人死傷。

蘇聯抨擊中共外交政策 破壞共產黨國家和平合作

（莫斯科二十日電）蘇聯政府最近發表聲明，抨擊中國共產黨的外交政策。蘇聯政府認為，中國共產黨的外交政策破壞了共產黨國家之間的和平合作。蘇聯政府認為，中國共產黨的外交政策破壞了共產黨國家之間的和平合作。

塞島情勢複雜防止演成嚴重危機

（中央社安卡拉二十日電）塞浦路斯島情勢日益複雜，各方正密切注意其發展。塞浦路斯島情勢日益複雜，各方正密切注意其發展。塞浦路斯島情勢日益複雜，各方正密切注意其發展。

福特聲望日隆 競選下屆總統

（中央社華盛頓二十日電）福特總統的聲望日益隆起，競選下屆總統的可能性增加。福特總統的聲望日益隆起，競選下屆總統的可能性增加。福特總統的聲望日益隆起，競選下屆總統的可能性增加。

英雅麗珊郡主 態度友善純樸

（中央社倫敦二十日電）英雅麗珊郡主在訪問期間，表現出極其友善和純樸的態度。英雅麗珊郡主在訪問期間，表現出極其友善和純樸的態度。英雅麗珊郡主在訪問期間，表現出極其友善和純樸的態度。

福特宣佈週一 為婦女平等日

（中央社華盛頓二十日電）福特總統宣佈，週一將被定為婦女平等日。福特總統宣佈，週一將被定為婦女平等日。福特總統宣佈，週一將被定為婦女平等日。

富豪洛克菲勒小傳

（本報記者採訪）約翰·D·洛克菲勒，美國著名富豪，其生平事蹟如下。約翰·D·洛克菲勒，美國著名富豪，其生平事蹟如下。約翰·D·洛克菲勒，美國著名富豪，其生平事蹟如下。

通用汽車減價 有助穩定物價

（中央社華盛頓二十日電）通用汽車公司宣佈減價，以穩定物價。通用汽車公司宣佈減價，以穩定物價。通用汽車公司宣佈減價，以穩定物價。

美國今年上半年 生產總值再下降

（中央社華盛頓二十日電）美國今年上半年的生產總值再次下降。美國今年上半年的生產總值再次下降。美國今年上半年的生產總值再次下降。

不造愛時多 實老太夫丈滿不

（本報記者採訪）許多婦女在婚姻生活中，不造愛時多。許多婦女在婚姻生活中，不造愛時多。許多婦女在婚姻生活中，不造愛時多。

在羅斯福艾克 政府歷任要職

（中央社華盛頓二十日電）羅斯福和艾克政府歷任要職的官員名單如下。羅斯福和艾克政府歷任要職的官員名單如下。羅斯福和艾克政府歷任要職的官員名單如下。

檢討中東形勢 以指責埃及及飛彈襲擊巡邏機

（中央社華盛頓二十日電）美國政府檢討中東形勢，指責埃及及飛彈襲擊巡邏機。美國政府檢討中東形勢，指責埃及及飛彈襲擊巡邏機。美國政府檢討中東形勢，指責埃及及飛彈襲擊巡邏機。

蔡德芬專科 證明可能有害少婦小心

（中央社華盛頓二十日電）蔡德芬專科證明可能有害少婦，請小心。蔡德芬專科證明可能有害少婦，請小心。蔡德芬專科證明可能有害少婦，請小心。

利舞台

亞洲精華

THE ASIAN IMPOSSIBLES

最後四天 今明兩晚 七點半 九點半

日本「血影劍」(流傳一) 台灣「玻璃洗滌」(劉金龍) 泰國「飛龍」(劉金龍) 泰國「飛龍」(劉金龍)

電話：310 1500

蔡德芬專科

證明可能有害少婦小心

行周公之禮有許多麻煩

今日本報新聞精華

銀錢發生夫婦殺害案
大坑發現一具男屍
沙田發現一具女屍
沙田發現一具男屍

英派隊防恐

動活子份怖恐防預
場戲要重國英
守防隊軍派加

香港新聞

大坑東蕉園水坑附近

發現男腐屍

死者六十餘歲經查驗無傷痕
街坊證為道友數日前倒斃附近

【本報訊】大坑東蕉園水坑附近，發現一具男屍，死者年約六十餘歲，經警方初步驗屍，證實無傷痕。死者姓張，名某，生前在該區經營一傢俬店。據街坊稱，死者於數日前倒斃於該處，當時正下大雨，死者身上衣物均已浸濕。警方接報後，隨即展開調查，並在死者身上發現一張名片，上面印有「張某」二字。警方目前正在尋找死者之家人，以便通知其前來領屍。

圍襲警探斃耳

十名疑兇男子共控五罪

證人供認圍襲兩警被砍經過
（本報訊）一名警探在藍田新區被十名男子圍襲，警探受傷，其中一名男子被砍傷，傷勢嚴重。警方接報後，隨即展開調查，並在該區拘捕了十名男子。這十名男子分別被控以「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這十名男子進行進一步的調查，以確定他們是否涉及其他犯罪活動。

青年囚年半

另宗男子入獄九月

（本報訊）一名男子因涉及一宗圍襲警探案，被判入獄九個月。該名男子姓李，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區與十名男子一起圍襲了一名警探。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這十名男子。這十名男子分別被控以「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這十名男子進行進一步的調查，以確定他們是否涉及其他犯罪活動。

向女子勒索

青年囚年半

（本報訊）一名男子因涉及一宗勒索案，被判入獄九個月。該名男子姓王，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區向一名女子勒索。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「勒索」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

女少兩害迫

判候一年三四人兩

（本報訊）兩名女子因涉及一宗勒索案，被判入獄九個月。這兩名女子分別姓張和姓李，年約二十歲。她們於去年十一月間，在藍田新區向一名男子勒索。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這兩名女子。這兩名女子分別被控以「勒索」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這兩名女子進行進一步的調查，以確定她們是否涉及其他犯罪活動。

警拘一名疑匪

涉嫌三宗劫案

（本報訊）一名男子因涉及三宗劫案，被判入獄九個月。該名男子姓陳，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了三宗劫案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「劫奪」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

青年駕車違例公然賄警

判罰款三百入獄三個月

（本報訊）一名男子因涉及一宗賄警案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區向一名警探賄錢。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「賄賂」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

教師職業頗成問題

（本報訊）一名教師因涉及一宗職業問題，被判入獄三個月。該名教師姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗職業問題。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名教師。這名教師被控以「職業問題」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名教師進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

津貼小學縮減減員

（本報訊）一名男子因涉及一宗津貼小學縮減減員案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗津貼小學縮減減員案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「津貼小學縮減減員」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

石澳一青年

遇溺不治死

（本報訊）一名男子因涉及一宗遇溺案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區遇溺。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「遇溺」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

鼻病患者

應知

（本報訊）一名男子因涉及一宗鼻病案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗鼻病案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「鼻病」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

陳錦示中醫

（本報訊）一名男子因涉及一宗陳錦示中醫案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗陳錦示中醫案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「陳錦示中醫」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

最佳舖位平租

（本報訊）一名男子因涉及一宗最佳舖位平租案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗最佳舖位平租案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「最佳舖位平租」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

何文田太平道四號舖位A三千三呎

（本報訊）一名男子因涉及一宗何文田太平道四號舖位A三千三呎案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗何文田太平道四號舖位A三千三呎案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「何文田太平道四號舖位A三千三呎」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

新加美大舞廳

氣派高尚 收費公道

香港德輔道中285 29 5 號

新世界夜總會

格創新 女伴 豪華 怡舒 雅適

香港波斯富街24-30 號地下

電話：5-767841-3

觀塘大同酒樓

開幕 開天

光臨指導：易勝榮 敬約

觀塘大同酒樓夜總會 敬約

（恕不週知）

酒會時間：下午三時至六時

地址：九龍觀塘恒安街三號地下

營業部電話：二一四三三三號

二一四三三三號

二一四三三三號

喜樹生

最佳舖位平租

何文田太平道四號舖位A三千三呎

內外已裝修地點好交通便合車行銀行

行租極平及陳列室等

電五二二九二九二五

鼻病患者

應知

（本報訊）一名男子因涉及一宗鼻病案，被判入獄三個月。該名男子姓張，年約三十歲，現年三十一歲。他於去年十一月間，在藍田新區涉及了一宗鼻病案。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在該區拘捕了這名男子。這名男子被控以「鼻病」、「非法禁錮」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」、「非法禁錮他人」等五項罪名。警方目前正在對這名男子進行進一步的調查，以確定他是否涉及其他犯罪活動。

華僑日報讀者

台灣觀光

暑期特選豪華遊覽團

高級享受●節目豐富●一流服務●信譽昭著

十天環島(台北線)

HK\$1900.00

行程包括：台北—陽明山—故宮—野柳—烏來—花蓮—橫濱—梨山—台中—日月潭—嘉義—阿里山—高雄—墾丁—台南—北投

出發日期：9月14日 10月8日(滿)

八天環島(高雄線)

HK\$1650.00

行程包括：高雄—台南—嘉義—阿里山—日月潭—台中—梨山—橫濱—烏來—野柳—陽明山—故宮—北投—烏來

出發日期：10月8日 11月8日

九天環島 \$1,750 (逢星期六出發)

四天台北 \$865 (逢星期六出發)

詳情請詢：七海旅運有限公司

總辦事處：中環國際大廈1702室 TEL: 5-455639 5-451404

均益大廈

石塘咀屈臣氏街電車總站

地下旺舖(招租)二樓寫字樓

餘額少·條件優·遠景好

租期長·二元起·請參觀

大昌物業管理有限公司

中環大廈1223室 電話：5-223112

旺角彌敦道

邵氏大廈 寫字樓 出租

家樂商場 舖位

地區旺盛，交通方便

櫥窗間格，空氣調節

大小面積，任便選擇

知租處：恒隆 5-458131 3-940881

工商旅運社

香港中環德輔道中15號裕成商業大廈1803室

TEL: 5-260571 5-264466

台灣

9天豪華組(逢星期六出發) \$1,750

住台北市希爾頓酒店

9天雙十節觀光團(包入出境證) \$1,800

(10月9日出發)

5天(碧瑤)豪華組(逢星期五出發) \$1,650

住馬尼拉希爾頓酒店

5天(芭提雅)豪華組(逢星期五出發) \$1,350

住曼谷納萊酒店

代理各航空公司特價機票，英國與美國包機。

代辦各國簽證，移民升學，及一切旅遊安排。

福成工業大廈出售

上·中·下·日·街·(即·德·輔·道·中)

祇餘地下，二樓及四樓B座。

已有入伙紙，即買即用

欲購從速，可分期付款。

每單位五千呎至萬餘呎

設有貨梯三架及客梯一架

設計優良無柱位

接洽處：福聯公司

中環中環大廈924室 電話：5-235235 5-243261

九龍大角咀

大公樓 經已入伙

大方樓 即將入伙

大東樓 即將入伙

大南樓 即將入伙

大西樓 即將入伙

大北樓 即將入伙

大南樓 即將入伙

大西樓 即將入伙

大北樓 即將入伙

現貨花園洋樓

星光新邨

粉嶺馬會道地段

三層入伙 特價153,000 利息低 好過交租

七年付款

私家花園 私家車房 樹林茂密 環境優雅

洽 詢：利安建築有限公司

香港德輔道中一號南華大廈十一樓

電話：5-235923 3-303393

廣生珠寶金行有限公司

九龍彌敦道221號 電話：3-687261

本港新聞

尖沙咀廢地一公寓內

兩女昏迷迷床上

被發覺送醫院經急救後二死一留醫

【本報訊】兩名年約二十歲女子，於昨日下午四時許，在尖沙咀彌敦道一處廢地內的一間公寓內，被發現昏迷在床。經送往醫院急救後，其中一名女子已於昨日下午五時許不治身亡，另一名女子則留醫觀察。

據悉，這兩名女子分別姓陳及姓李。陳姓女子年約二十歲，廣東人，現年約二十歲。李姓女子年約二十歲，廣東人，現年約二十歲。她們是在昨日下午四時許，被發現昏迷在床的。當時，一名路人在該處發現她們，隨即報警。警方接報後，隨即趕到現場，並將她們送往醫院急救。

據警方初步調查，這兩名女子可能是在該處吸食毒品後昏迷的。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

長城別墅女子被殺案

死者舉殯面目全非

【本報訊】長城別墅女子被殺案，死者舉殯面目全非。據悉，死者為一名年約二十歲的女子，姓陳，廣東人。她是在昨日下午四時許，在長城別墅內被殺害的。警方接報後，隨即趕到現場，並將死者送往醫院急救。

據警方初步調查，死者可能是在該處吸食毒品後被殺害的。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

家庭福利會舉辦

青少年生活座談會

【本報訊】家庭福利會將於本週末舉辦青少年生活座談會。該會表示，座談會將邀請多位專業人士，就青少年的生活、學習、心理等方面進行座談。歡迎青少年及其家長參加。

座談會將於本週末（八月二十三、二十四日）在家庭福利會大樓舉行。座談會將分為兩個小組，分別針對青少年及家長進行。座談會將由多位專業人士主持，包括心理學家、社會工作者等。座談會將以小組討論的形式進行，旨在幫助青少年及家長了解青少年的生活、學習、心理等方面的問題，並提供相關的建議及支援。

兩賊劫英三二一

現款三萬二千一百元

【本報訊】兩名男子於昨日下午二時許，在英屬三二一（Three二一）路的一間商店內，搶劫了該店的一筆現金。警方接報後，隨即趕到現場，並將兩名男子逮捕。警方在現場搜獲了被搶劫的現金三萬二千一百元。

據警方初步調查，兩名男子分別姓張及姓李。他們是在昨日下午二時許，在英屬三二一（Three二一）路的一間商店內，搶劫了該店的一筆現金。警方接報後，隨即趕到現場，並將兩名男子逮捕。警方在現場搜獲了被搶劫的現金三萬二千一百元。



圖為昨晚在長城別墅舉行的音樂會，多位樂手在台上演奏。

馬潮楠談電動玩具發展

唐有洪講海外貿易狀況

【本報訊】馬潮楠與唐有洪兩位專家，將於本週末在家庭福利會大樓舉行座談會。馬潮楠將就電動玩具的發展趨勢進行分析，而唐有洪則將就海外貿易的現狀進行講解。歡迎有興趣人士參加。

馬潮楠表示，電動玩具行業在過去幾年中發展迅速，預計未來幾年仍將保持增長勢頭。他指出，電動玩具的發展將受到消費者口味、技術進步及市場競爭等因素的影響。他認為，電動玩具行業應加強研發，提高產品質量，以滿足消費者的需求。

唐有洪則表示，海外貿易在過去幾年中面臨諸多挑戰，但仍有發展空間。他指出，海外貿易的發展將受到國際形勢、貿易政策及市場需求等因素的影響。他認為，企業應加強與國際市場的聯繫，提高競爭力，以應對挑戰。

青年海軍訓練組織

將獲撥地興建基地

【本報訊】青年海軍訓練組織，將獲撥地興建基地。該組織表示，基地將建於香港新界的一處荒地上。基地建成後，將為該組織提供一個良好的訓練場所，並有助於提高該組織的訓練水平。

青年海軍訓練組織是一個非牟利組織，旨在為青少年提供海軍訓練及相關活動。該組織自成立以來，一直致力於推廣海軍文化，並為青少年提供一個學習及成長的平台。該組織表示，基地的興建將有助於該組織擴大其活動範圍，並為更多青少年提供訓練機會。

百四萬担保

兩地警務處將長三個月

【本報訊】兩地警務處將長三個月，以確保百四萬担保。據悉，兩地警務處已達成協議，將延長三個月，以確保百四萬担保的順利進行。該項担保旨在為兩地之間的貿易及投資提供保障，並促進兩地經濟的發展。

兩地警務處表示，延長三個月將有助於加強兩地之間的聯繫，並提高兩地警務處的合作水平。他們認為，延長三個月將有助於確保百四萬担保的順利進行，並為兩地之間的貿易及投資提供保障。

被長洲兩警務員

被廉署人員拘捕

【本報訊】兩名長洲警務員，被廉署人員拘捕。據悉，兩名警務員分別姓張及姓李。他們是在昨日下午四時許，在長洲的一處地方被拘捕的。警方在現場搜獲了一些與案件有關的證物。

據警方初步調查，兩名警務員可能涉及一宗貪污案件。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

小廚師烹飪

比賽圓滿結束

【本報訊】小廚師烹飪比賽，圓滿結束。據悉，該項比賽旨在提高青少年的烹飪技能，並培養他們的團隊精神。比賽吸引了眾多青少年參加，並取得了圓滿的成功。

小廚師烹飪比賽是由家庭福利會主辦的。該項比賽旨在提高青少年的烹飪技能，並培養他們的團隊精神。比賽吸引了眾多青少年參加，並取得了圓滿的成功。比賽結果顯示，參賽青少年在烹飪技能及團隊精神方面均有顯著提高。

揭破秋聲社

十人門牌被判罰款

【本報訊】揭破秋聲社，十人門牌被判罰款。據悉，秋聲社是一個非法組織，其成員在過去幾年中從事非法活動。警方接報後，隨即展開調查，並最終揭破了該組織。十名成員被判罰款，以儆效尤。

秋聲社是一個非法組織，其成員在過去幾年中從事非法活動。警方接報後，隨即展開調查，並最終揭破了該組織。十名成員被判罰款，以儆效尤。警方表示，他們將繼續加強對非法組織的打擊，以維護社會治安。

擺賣翻版錄音帶

青年罪成罰五千

【本報訊】一名青年因擺賣翻版錄音帶，被法院判處罰款五千。據悉，該名青年姓張，年約二十歲。他是在昨日下午四時許，在長洲的一處地方被拘捕的。警方在現場搜獲了一些翻版錄音帶。

據警方初步調查，該名青年可能涉及一宗侵犯版權案件。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

流汗汗手汗

已有內服特效藥

【本報訊】已有內服特效藥，可治流汗、手汗。據悉，該項特效藥是由一位專家研製的，具有顯著療效。該項特效藥已獲得相關部門的批准，並已上市銷售。

該項特效藥是由一位專家研製的，具有顯著療效。該項特效藥已獲得相關部門的批准，並已上市銷售。該項特效藥可治流汗、手汗等症狀，對於患有此類症狀的人士來說，是一個福音。

病況嚴重醫院留醫

因犯潛逃去

【本報訊】一名病況嚴重的男子，因犯潛逃去，被醫院留醫。據悉，該名男子姓張，年約五十歲。他是在昨日下午四時許，在醫院內被發現潛逃的。警方接報後，隨即趕到醫院，並將該名男子逮捕。

據警方初步調查，該名男子可能涉及一宗刑事案件。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

從義演看東華三院

新馬師

【本報訊】從義演看東華三院，新馬師。據悉，東華三院將於本週末舉行一場義演，以籌集資金，支持該院的各項事業。義演將由多位知名藝人主持，預計將取得良好的效果。

東華三院是一個非牟利組織，旨在為社會提供各項服務。該院自成立以來，一直致力於改善社會福利，並為有需要的人士提供支援。義演的舉行將有助於該院擴大其服務範圍，並為有需要的人士提供支援。

石籬社青服務團

首屆幹事就職禮

【本報訊】石籬社青服務團，首屆幹事就職禮。據悉，該項就職禮將於本週末在石籬社舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，並為該團的首屆幹事頒發證書。

石籬社青服務團是一個非牟利組織，旨在為青少年提供服務。該團自成立以來，一直致力於為青少年提供各項服務，並為有需要的人士提供支援。首屆幹事就職禮的舉行，標誌著該團正式開始運作。

華僑日報美加旅團

享譽之隆有口皆碑

【本報訊】華僑日報美加旅團，享譽之隆有口皆碑。據悉，該旅團在過去幾年中，一直致力於推廣華僑文化，並為華僑提供各項服務。該旅團的各項活動均受到華僑的廣泛支持，享譽之隆有口皆碑。

華僑日報美加旅團是一個非牟利組織，旨在為華僑提供各項服務。該旅團自成立以來，一直致力於推廣華僑文化，並為華僑提供各項服務。該旅團的各項活動均受到華僑的廣泛支持，享譽之隆有口皆碑。

石籬社青服務團

首屆幹事就職禮

【本報訊】石籬社青服務團，首屆幹事就職禮。據悉，該項就職禮將於本週末在石籬社舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，並為該團的首屆幹事頒發證書。

石籬社青服務團是一個非牟利組織，旨在為青少年提供服務。該團自成立以來，一直致力於為青少年提供各項服務，並為有需要的人士提供支援。首屆幹事就職禮的舉行，標誌著該團正式開始運作。

石籬社青服務團

首屆幹事就職禮

【本報訊】石籬社青服務團，首屆幹事就職禮。據悉，該項就職禮將於本週末在石籬社舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，並為該團的首屆幹事頒發證書。

石籬社青服務團是一個非牟利組織，旨在為青少年提供服務。該團自成立以來，一直致力於為青少年提供各項服務，並為有需要的人士提供支援。首屆幹事就職禮的舉行，標誌著該團正式開始運作。

拍法諾蘭製藥有限公司出品
哮喘新藥 PIPALCIN-U 碧桃仙 U
根治新哮喘 一服見效
香港家庭計劃指導會
5-52-532 P.M. Jox 3782
電話：3133

詢問節育 請打電話
5722222
香港家庭計劃指導會

週末遊海灘
勿忘
保持地方清潔

華僑日報美加旅團
享譽之隆有口皆碑
石籬社青服務團
首屆幹事就職禮

石籬社青服務團
首屆幹事就職禮
張寶之處女唱片
分飛燕面世

"DOOR BUSTERS"

"DOOR BUSTERS"一詞，直譯為“門戶爆破者”，意譯為“戶限為穿”，本公司命名為“搶購貨品”。此項優待顧客辦法，近今在美國非常盛行。

"搶購貨品"

下列各貨，自八月十九日至二十三日發售。尚有其他“搶購貨品”一百餘種，不盡備載。

美國BURLINGTON的確涼單衫 原價 特價 119.00 79.90	西德BELLINDA女裝尼龍襪褲 原價 特價 6.90 4.50	美國70"x87"尼龍被 原價 特價 95.00 69.90	大號莊臣旗牌車臘每罐 原價 特價 12.60 10.90
美國KLOPMAN男裝短袖襪恤 原價 特價 39.90 27.90	SUNCO 30吋輪子椅 原價 特價 419.00 299.00	德國A.B.C.吹風筒 原價 特價 56.90 45.90	10安喜蓮羊脂洗頭糕每罐 原價 特價 10.50 9.50
美國ARROW男裝新花短袖恤 原價 特價 49.50 29.90	大砲免漿熨單人床單及枕套 原價 特價 50.90 29.90	英國CLARKS男裝皮鞋 原價 特價 71.50 54.90	鸚鵡香梘每打 原價 特價 9.60 8.50
美國MANHATTAN男新花夏恤 原價 特價 49.50 29.90	NARUMI 四件裝磁器殯具 原價 特價 16.90 7.50	英國SWAN男裝皮鞋 原價 特價 139.90 95.00	美國10安雀巢咖啡每罐 原價 特價 14.00 11.50
日本BON CHIC女裝印花睡衣 原價 特價 39.90 25.90	日本IMAR牌電子瓦罉煲 原價 特價 150.00 129.00	美國一磅SMA奶粉每罐 原價 特價 8.00 7.30	大號噴立潔傢俬臘水每支 原價 特價 9.20 8.10



大大公司

港九最大百貨公司：彌敦道七六〇號(太子道口)



沙田馬場漁民無業作擊打受活生

沙田馬場漁民無業作擊打受活生

決解日早局當請決訴投表代昨昨會鄉

【本報訊】沙田馬場漁民，因受沙田水庫興建影響，無業作擊打受活生。昨日（廿二日）下午，鄉會代表在沙田馬場，向當局提出訴求，要求當局儘快解決。代表們表示，沙田水庫興建後，當地漁民將失去生活來源，且無其他職業可轉行。他們要求當局撥款，為漁民提供生活津貼，並協助他們轉行。當局代表則表示，將盡力解決問題，並會與漁民代表進行進一步的溝通。

長洲安老院擴建宿舍

各界捐助五千元

【本報訊】長洲安老院擴建宿舍工程，已獲得各界熱心人士捐助五千元。該院院長表示，這筆款項將用於改善宿舍設施，為長者提供更好的居住環境。擴建工程預計將於下月動工，完工後可增加數十個床位。

中國婦女會昨訪問福利費

詩琴琴棋雅集紀念堂已啓用

【本報訊】中國婦女會昨日訪問福利費，並參觀了詩琴琴棋雅集紀念堂。該紀念堂已於日前正式啓用，為婦女提供了一個集休閒、娛樂、學習於一體的場所。婦女會表示，將繼續關注婦女福利，並為她們提供更多的服務。

荳蔻角園遊樂場

兒童動物園昨開幕

【本報訊】荳蔻角園遊樂場，昨日（廿二日）下午舉行開幕典禮。該遊樂場設施齊全，包括滑梯、鞦韆、沙池等，為兒童提供了一個良好的遊玩場所。動物園亦於同日開幕，吸引了眾多市民前往參觀。

上水暑期活動小聚

冠軍爭奪戰緊張

【本報訊】上水暑期活動小組，昨日（廿二日）下午舉行了一場激烈的冠軍爭奪戰。比賽過程緊張刺激，最終由某隊奪得冠軍。活動小組表示，將繼續舉辦類似的活動，為市民提供更多的娛樂選擇。

新界總督府將舉行

李連華希望將每年繼續舉辦

【本報訊】新界總督府將於近日舉行一項大型活動。李連華表示，希望這項活動能成為一項傳統的盛事，每年繼續舉辦，以促進新界地區的經濟發展和社會和諧。

可容萬人

興建廉價

【本報訊】一項可容萬人的大型工程，目前正在興建中。該工程將為市民提供更多的服務，並有助於改善當地的生活環境。預計將於下月完工。

離島輪船

兩天半假期

【本報訊】離島輪船將於近日（廿三、廿四日）舉行兩天半的假期。期間，該輪船將暫停航行，以方便船員休息和進行維修工作。

香港新聞

何氏宗親會主辦

【本報訊】何氏宗親會將於近日主辦一項大型活動。該活動旨在加強何氏宗親之間的聯繫，並弘揚中華文化。活動內容豐富，包括聚餐、文藝表演等。

提出學徒管制法案

規定工業界按照限額聘用學徒

【本報訊】政府昨日提出學徒管制法案，規定工業界按照限額聘用學徒。該法案旨在規範學徒制度，保障學徒的權益，並促進工業界的健康發展。法案將對不同行業的學徒名額進行限制，並加強對學徒培訓的監管。

副處長韓達誠在獅會上透露

勞工處計劃立新例

【本報訊】勞工處副處長韓達誠昨日在獅會上透露，勞工處計劃立新例，以加強對勞工的保護。新例將包括加強對勞工權益的保障，並對違反規定的企業進行處罰。韓達誠表示，勞工處將致力於改善勞工的工作環境，並促進勞資和諧。

太平藝苑同人

定期召開務會

【本報訊】太平藝苑同人昨日（廿二日）下午召開務會。會議討論了藝苑近期的發展計劃，並決定定期召開務會，以加強同人之間的溝通和協作。藝苑表示，將繼續致力於推廣藝術，並為市民提供更多的文化活動。

白沙灣溺斃泳客

警方正調查原因

【本報訊】昨日（廿二日）下午，一名泳客在白沙灣溺斃。警方接報後立即展開調查，並已將溺斃者的身份確認為某先生。警方表示，目前正在調查事故原因，並將根據調查結果採取相應的措施，以確保公眾的安全。

山海之友遊覽船

頭兩兩鴉洲探勝

【本報訊】山海之友遊覽船昨日（廿二日）下午前往鴉洲探勝。遊覽船上的遊客們在導遊的帶領下，參觀了鴉洲的各個景點，並欣賞了當地的風景。遊客們對此次遊覽活動表示滿意，並稱讚導遊的服務周到。

上海溫泉浴室

擴張營業加強服務

【本報訊】上海溫泉浴室昨日（廿二日）下午舉行擴張營業儀式。該浴室表示，將加強服務，為市民提供更多的舒適和便利。擴張後的浴室將增加更多的溫泉池，並改善浴室的設施和環境。

達誠三洋電器公司

招代理代理商遊覽島

【本報訊】達誠三洋電器公司昨日（廿二日）下午招代理代理商遊覽島。該公司表示，將為代理商提供更多的支持和服務，並協助他們開展業務。代理商對此次招標活動表示歡迎，並稱讚達誠三洋電器公司的信譽良好。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

五邑工商會

第六屆新職員就職

【本報訊】五邑工商會昨日（廿二日）下午舉行第六屆新職員就職典禮。新任職員們在會上宣誓就職，並表示將為會員提供優質的服務，並促進五邑地區的經濟發展。工商會會長對新任職員的到任表示歡迎。

華資廣告業商會

開辦廣告深造班

【本報訊】華資廣告業商會昨日（廿二日）下午開辦廣告深造班。該班旨在提高廣告從業人員的專業水平，並為他們提供更多的學習機會。商會表示，將為學員提供豐富的課程內容，並邀請行業專家進行授課。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

多美地公司負責供應

寶華園各單位地盤鋪設

【本報訊】多美地公司昨日（廿二日）下午負責供應寶華園各單位地盤鋪設。該公司表示，將確保鋪設工作的質量，並為業主提供優質的服務。寶華園業主對多美地公司的專業能力表示肯定。

本港新聞

賊劫銀錢灣道外籍人住宅

殺死兩夫婦

現場地點僻靜 鄰居未見異狀

【本報訊】銀錢灣道一宗慘劇，昨晚八時許，發生在該道一幢兩層高的住宅內。警方接獲報案後，隨即派員前往調查，發現該幢住宅內，有一男一女兩夫婦，已被殺死。警方初步調查，發現該男夫婦年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，身穿一件藍色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。該女夫婦年約三十歲，身高五呎四吋，體重一百二十磅，身穿一件白色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。警方初步調查，發現該男夫婦年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，身穿一件藍色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。該女夫婦年約三十歲，身高五呎四吋，體重一百二十磅，身穿一件白色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。警方初步調查，發現該男夫婦年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，身穿一件藍色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。該女夫婦年約三十歲，身高五呎四吋，體重一百二十磅，身穿一件白色長袖襯衫，一條深色長褲，腳穿一雙黑色皮鞋。

今年香港十大歌星選舉

各界讀者投票非常踴躍

有與讀者請速投票定月底止截

【本報訊】今年香港十大歌星選舉，自開票以來，各界讀者投票非常踴躍。據統計，目前已有超過十萬名讀者投票。選舉委員會表示，投票活動非常成功，各界讀者對香港歌壇的支持非常熱烈。選舉委員會呼籲尚未投票的讀者，請速投票，以支持自己心目中的歌星。投票活動將於本月底截止。

新聞資料室將重行遷移

使新聞記者有其採訪室

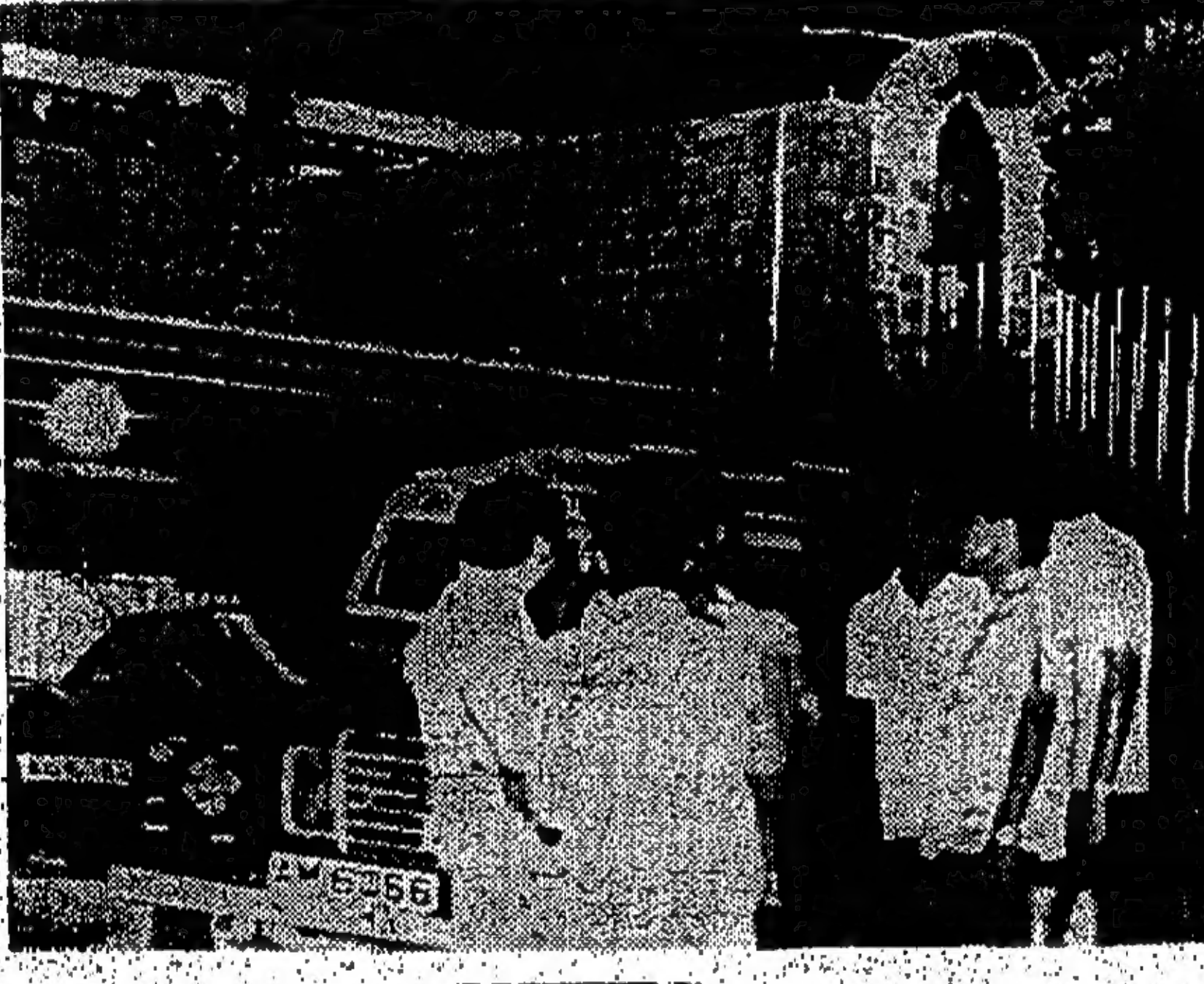
可立即聯絡立即寫稿並由電話通知報館

【本報訊】新聞資料室將重行遷移，使新聞記者有其採訪室。新聞資料室表示，新址位於本報大樓內，環境優雅，設施齊全。新聞記者可以立即聯絡，立即寫稿，並由電話通知報館。新聞資料室表示，新址位於本報大樓內，環境優雅，設施齊全。新聞記者可以立即聯絡，立即寫稿，並由電話通知報館。

普遍而龐大道路安全運動

必須經常推動保持高效率

【本報訊】普遍而龐大道路安全運動，必須經常推動保持高效率。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。



【本報訊】警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。

【本報訊】警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。

【本報訊】警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。

【本報訊】警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。警方表示，道路安全運動是保障市民安全的重要措施。警方呼籲市民，在道路行駛時，應遵守交通規則，注意交通安全。

香港年曆

1974

作爲你的案頭顧問

每冊港幣貳拾元

請購備

香港年曆

1974

作爲你的案頭顧問

每冊港幣貳拾元

請購備

犀飛利金葡萄

既是名貴禮物 更是藝術珍品

犀飛利金葡萄

既是名貴禮物 更是藝術珍品

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

步步高陞，陞到頂...

凱悅頂樓...那就是 Tony Orchez 主持的地方

在那裏，公餘之際，你可以自由自在地談笑、跳舞、聽歌、一杯在手，心上人在左右，請問夫復何求？加上醉人的音樂，鮮美的點心...逢星期一至五，下午六時至九時

請駕臨凱悅酒店，一齊步步高陞，陞到頂...

香港凱悅酒店 九龍彌敦道67號 電話：(3)662321

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

香港年曆

1974

作爲你的案頭顧問

每冊港幣貳拾元

請購備

香港年曆

1974

作爲你的案頭顧問

每冊港幣貳拾元

請購備

犀飛利金葡萄

既是名貴禮物 更是藝術珍品

犀飛利金葡萄

既是名貴禮物 更是藝術珍品

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

步步高陞，陞到頂...

凱悅頂樓...那就是 Tony Orchez 主持的地方

在那裏，公餘之際，你可以自由自在地談笑、跳舞、聽歌、一杯在手，心上人在左右，請問夫復何求？加上醉人的音樂，鮮美的點心...逢星期一至五，下午六時至九時

請駕臨凱悅酒店，一齊步步高陞，陞到頂...

香港凱悅酒店 九龍彌敦道67號 電話：(3)662321

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

馬民族團結組織

街坊訪問團有深刻印象

本報新聞

政府文員會要求調整薪制

定本週日 集議請願

美製大廈外牆昨有文員貼標語

高級司機請調整逾時工作補薪

【本報訊】政府文員會為爭取合理工資及改善福利，定於本週日（八月廿四日）下午二時，在政府大樓前集議，並向政府提出請願書。該會代表表示，文員薪制多年來未有調整，且工作時間長，福利微薄，要求政府予以考慮。



美製大廈外牆昨有文員貼標語

美東郵快入伙

位於東頭道可容居民三千

設有私家廚房浴室設備廁所

五九月租百七十七月租二百二

【本報訊】位於東頭道之「美東郵快」公寓，現已落成，可容納居民三千人。該公寓設有私家廚房、浴室及廁所，環境優美，交通便利。租金方面，五九月租為一百七十七元，七九月租為二百二十二元。



美東郵快入伙

中巴宣佈本週末起 調整服務班次

【本報訊】中巴公司宣佈，自本週末（八月廿四、廿五）起，調整部分路線之服務班次。此舉旨在因應市民之交通需求，提高服務效率。調整後之班次表如下：

路線	原班次	新班次
1號線	每小時一班	每半小時一班
2號線	每小時一班	每半小時一班
3號線	每小時一班	每半小時一班

九龍總商會通告

本會第十七屆職員任期，將於九七四年年底屆滿，現正進行籌備改選。凡我會員，務請於九七四年九月十二日以前，將票款繳交本會，以便編印選舉票。特此通告。

香港高等法院

為信託條例第廿九條第六(二)段一事，茲將有關之法律程序，刊登於此，以資參考。

承退股聲明

茲有九龍總商會（一九七四年八月廿三日）之股東，因故退股，特此聲明。

一九七四年公司清盤案第三十五宗

拍賣永成製衣廠有限公司之衣車、傢俬、什物、工具及生財用具廣告。

興業實業有限公司（股東自動收盤）

清盤人致債權人通告。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

香港高等法院

公司收盤案一九七四年第三十三宗。

本港新聞

華僑日報讀者助學金

第一批名單

二百名清貧子弟獲得助學

Table with 2 columns: Name, School. Lists 200 names of students who received scholarships.

歡慶人間綜合晚會

響應助學運動籌款

時間：廿七晚八時 地點：大會堂音樂廳

英工黨國會議員昨訪市政局

廣泛談論社會問題

房屋教育毒品都是瞭解對象

香港重慶紀念

假期公眾一週

為慶祝重慶解放一週年

神戶兵庫縣防火協會

來港訪問考察設施

由神戶消防局派員

田灣 黃竹 坑 郵局 新開行 角三資車行開一週

具壓倒性治咳藥 療效佳令人驚服

新上市 (波)(蘭)(方)(糖) 潔白純淨 香甜可口

香港政府公佈 香港政府物料供應處佈告

香港房屋委員會公告 為向文田邨租戶遷移公告

徵求入口商代理 葵涌廠房廉租

中華汽車有限公司 調整巴士服務

香港房屋委員會公告 為向文田邨租戶遷移公告

華僑日報 讀者美國加拿大旅行團

1

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

50	110	882	425	483	314	977	1203	12
51	112	884	427	484	315	980	1204	12
52	114	884	428	488	917	981	1206	12
53	116	884	430	493	918	982	1207	12
54	118	884	432	494	919	983	1208	12
55	120	884	434	496	920	984	1209	12
56	122	884	436	498	921	985	1210	12
57	124	884	438	500	922	986	1211	12
58	126	884	440	502	923	987	1212	12
59	128	884	442	504	924	988	1213	12
60	130	884	444	506	925	989	1214	12
61	132	884	446	508	926	990	1215	12
62	134	884	448	510	927	991	1216	12
63	136	884	450	512	928	992	1217	12
64	138	884	452	514	929	993	1218	12
65	140	884	454	516	930	994	1219	12
66	142	884	456	518	931	995	1220	12
67	144	884	458	520	932	996	1221	12
68	146	884	460	522	933	997	1222	12
69	148	884	462	524	934	998	1223	12
70	150	884	464	526	935	999	1224	12
71	152	884	466	528	936	1000	1225	12
72	154	884	468	530	937		1226	12
73	156	884	470	532	938		1227	12
74	158	884	472	534	939		1228	12
75	160	884	474	536	940		1229	12
76	162	884	476	538	941		1230	12
77	164	884	478	540	942		1231	12
78	166	884	480	542	943		1232	12
79	168	884	482	544	944		1233	12
80	170	884	484	546	945		1234	12
81	172	884	486	548	946		1235	12
82	174	884	488	550	947		1236	12
83	176	884	490	552	948		1237	12
84	178	884	492	554	949		1238	12
85	180	884	494	556	950		1239	12
86	182	884	496	558	951		1240	12
87	184	884	498	560	952		1241	12
88	186	884	500	562	953		1242	12
89	188	884	502	564	954		1243	12
90	190	884	504	566	955		1244	12
91	192	884	506	568	956		1245	12
92	194	884	508	570	957		1246	12
93	196	884	510	572	958		1247	12
94	198	884	512	574	959		1248	12
95	200	884	514	576	960		1249	12
96	202	884	516	578	961		1250	12
97	204	884	518	580	962		1251	12
98	206	884	520	582	963		1252	12
99	208	884	522	584	964		1253	12
100	210	884	524	586	965		1254	12
101	212	884	526	588	966		1255	12
102	214	884	528	590	967		1256	12
103	216	884	530	592	968		1257	12
104	218	884	532	594	969		1258	12
105	220	884	534	596	970		1259	12
106	222	884	536	598	971		1260	12
107	224	884	538	600	972		1261	12
108	226	884	540	602	973		1262	12
109	228	884	542	604	974		1263	12
110	230	884	544	606	975		1264	12
111	232	884	546	608	976		1265	12
112	234	884	548	610	977		1266	12
113	236	884	550	612	978		1267	12
114	238	884	552	614	979		1268	12
115	240	884	554	616	980		1269	12
116	242	884	556	618	981		1270	12
117	244	884	558	620	982		1271	12
118	246	884	560	622	983		1272	12
119	248	884	562	624	984		1273	12
120	250	884	564	626	985		1274	12
121	252	884	566	628	986		1275	12
122	254	884	568	630	987		1276	12
123	256	884	570	632	988		1277	12
124	258	884	572	634	989		1278	12
125	260	884	574	636	990		1279	12
126	262	884	576	638	991		1280	12
127	264	884	578	640	992		1281	12
128	266	884	580	642	993		1282	12
129	268	884	582	644	994		1283	12
130	270	884	584	646	995		1284	12
131	272	884	586	648	996		1285	12
132	274	884	588	650	997		1286	12
133	276	884	590	652	998		1287	12
134	278	884	592	654	999		1288	12
135	280	884	594	656	1000		1289	12
136	282	884	596	658			1290	12
137	284	884	598	660			1291	12
138	286	884	600	662			1292	12
139	288	884	602	664			1293	12
140	290	884	604	666			1294	12
141	292	884	606	668			1295	12
142	294	884	608	670			1296	12
143	296	884	610	672			1297	12
144	298	884	612	674			1298	12
145	300	884	614	676			1299	12
146	302	884	616	678			1300	12
147	304	884	618	680			1301	12
148	306	884	620	682			1302	12
149	308	884	622	684			1303	12
150	310	884	624	686			1304	12
151	312	884	626	688			1305	12
152	314	884	628	690			1306	12
153	316	884	630	692			1307	12
154	318	884	632	694			1308	12
155	320	884	634	696			1309	12
156	322	884	636	698			1310	12
157	324	884	638	700			1311	12
158	326	884	640	702			1312	12
159	328	884	642	704			1313	12
160	330	884	644	706			1314	12
161	332	884	646	708			1315	12
162	334	884	648	710			1316	12
163	336	884	650	712			1317	12
164	338	884	652	714			1318	12
165	340	884	654	716			1319	12
166	342	884	656	718			1320	12
167	344	884	658	720			1321	12
168	346	884	660	722			1322	12
169	348	884	662	724			1323	12
170	350	884	664	726			1324	12
171	352	884	666	728			1325	12
172	354	884	668	730			1326	12
173	356	884	670	732			1327	12
174	358	884	672	734			1328	12
175	360	884	674	736			1329	12
176	362	884	676	738			1330	12
177	364	884	678	740			1331	12
178	366	884	680	742			1332	12
179	368	884	682	744			1333	12
180	370	884	684	746			1334	12
181	372	884	686	748			1335	12
182	374	884	688	750			1336	12
183	376	884	690	752			1337	12
184	378	884	692	754			1338	12
185	380	884	694	756			1339	12
186	382	884	696	758			1340	12
187	384	884	698	760			1341	12
188	386	884	700	762			1342	12
189	388	884	702	764			1343	12
190	390	884	704	766			1344	12
191	392	884	706	768			1345	12
192	394	884	708	770			1346	12
193	396	884	710	772			1347	12
194	398	884	712	774			1348	12
195	400	884	714	776			1349	12
196	402	884	716	778			1350	12
197	404	884	718	780			1351	12
198	406	884	720	782			1352	12
199	408	884	722	784			1353	12
200	410	884	724	786			1354	12
201	412	884	726	788			1355	12
202	414	884	728	790			1356	12
203	416	884	730	792			1357	12
204	418	884	732	794			1358	12
205	420	884	734	796			1359	12
206	422	884	736	798			1360	12
207	424	884	738	800			1361	12
208	426	884	740	802			1362	12
209	428	884	742	804			1363	12
210	430	884	744	806			1364	12
211	432	884	746	808			1365	12
212	434	884	748	810			1366	12
213	436	884	750	812			1367	12
214	438	884	752	814			1368	12
215	440	884	754	816			1369	12
216	442	884	756	818			1370	12
217	444	884	758	820			1371	12
218	446	884	760	822			1372	12
219	448	884	762	824			1373	12
220	450	884	764	826			1374	12
221	452	884	766	828			1375	12
222	454	884	768	830			1376	12
223	456	884	770	832			1377	12
224	458	884	772	834			1378	12
225	460	884	77					

刊在 第四版 第三頁

分類廣告

刊登本報分類廣告 請撥電話

H-221583

經理人 李月娥

刊在 第四版 第三頁

刊登本報分類廣告 請撥電話

H-221583

經理人 李月娥

刊在 第四版 第三頁

刊登本報分類廣告 請撥電話

H-221583

經理人 李月娥

代辦 **台灣證 128元** 快寄
護照 · 平價機票
十月觀光團1600元14天遊下
里山日月潭看大國軍演奏
令人充滿希望欣悅之心情
九龍佐敦道文咸街26號二樓
港合旅行社 3-844624

台灣快平
 台灣證價
 請搵榮鑫
 3-693680
 3-680207

[illegible][illegible]

土瓜灣工廠
木廠街36號租售
面積：4100呎
電話：H二五三〇〇三

廠房招租
 青山道大馬路近香港紗廠地下900
 二、三、四、五樓每層約12,500呎
 適方便貨棧或頗適合電子工業等
 及倉庫等有意者請
 電話 2670992
 或 6792029 洽

廣舖 小樓房谷面舖
道大 家道男女無不
位另租 一百五十五元
旺舖 大角咀碼頭
招租 舊樓四層
開租 平靚電
紅舖 佛光街
地王 七號舖
意租 二千五百元
千尺 近碼頭
旺舖 月租
6 至 11 時電 K 67225

起價十噸每租月
 葵涌區石屎地
 貨倉各大銀號
 受貨物押匯
 裝備自動搬
 移另設有車
 頭起卸歡迎
 代客留貨
 風順請電
 21-11993
 23530
 黃

啟德七樓鋼架約
 長廿七呎闊廿
 呎
 電話 271-6100
 旺舖大角咀形
 租舖地下電話
 800-000000
 出賃
 順輝工業大廈招
 租
 由二千餘呎至五萬餘呎，即可入
 伙，有停車位。24小時管理服務

[illegible]

快亮牌

適用兩款收銀機
個九共裝數及擦毛

高尙家鄉必備

式百貳拾伍元

九新界電話

益到理及台

統兼處理及台

大列用

706 0-682887-683950

快而

一


 註冊商標
 有限公司謹啟
 歐美國美
 本公司專營
 久已馳名
 凡經售者
 金銀首飾
 室內外水
 地下有物
 池

[illegible]

樓房	捕魚池	存貨	地盤	建築	室內價格	五九八六拾	車庫	地板	板油
樓房	捕魚池	存貨	地盤	建築	室內價格	五九八六拾	車庫	地板	板油

父妾如夢不
 世靈山同
 交來福壽金
 行
 母梅月不
 華福山同
 來福壽金
 慶芳
 運
 樓
 信
 公
 羅
 羅

九龍: 3-866942 3-86344
 香港: 5-489214 5-46840
 路九新器工度佳它寫字樓大小均

股市呈一面倒拋有若波浪式湧現

指數再創新低點

收市指數一五三三點七，創今年最低，遠東指數一四九一，一三三三點八。

（特訊）昨（廿二）日香港股市，在拋壓下，收市指數一五三三點七，創今年最低點。遠東指數一四九一，一三三三點八。收市指數一五三三點七，創今年最低點。遠東指數一四九一，一三三三點八。

收市指數一五三三點七，創今年最低點。遠東指數一四九一，一三三三點八。

歐美棉織品單仍跌

末季產銷好轉拖慢

英單源於停頓美單有到打小額較普遍

（特訊）歐美棉織品單價，在末季產銷好轉拖慢下，仍呈跌勢。英單源於停頓，美單有到打小額較普遍。

（特訊）歐美棉織品單價，在末季產銷好轉拖慢下，仍呈跌勢。英單源於停頓，美單有到打小額較普遍。

業內拆息重越一分

（特訊）業內拆息，在重越一分後，目前仍維持在百分之二點五。

（特訊）業內拆息，在重越一分後，目前仍維持在百分之二點五。

建築工程多告拖慢

鋼鐵水泥銷量續減

紙皮石來港跌市價低

（特訊）建築工程，在鋼鐵水泥銷量續減下，多告拖慢。紙皮石來港跌市價低。

（特訊）建築工程，在鋼鐵水泥銷量續減下，多告拖慢。紙皮石來港跌市價低。

港金市活脫節回板

收市價九三三點四，五升七元三角。

（特訊）港金市，在收市價九三三點四，五升七元三角。

美元匯挺升

（特訊）美元匯挺升，目前仍維持在百分之二點五。

（特訊）美元匯挺升，目前仍維持在百分之二點五。

豐供陸大界新

行暢菜蔬

降價份部

（特訊）豐供陸大界新，行暢菜蔬，降價份部。

（特訊）豐供陸大界新，行暢菜蔬，降價份部。

生活費調查報告

（特訊）生活費調查報告，目前仍維持在百分之二點五。

（特訊）生活費調查報告，目前仍維持在百分之二點五。

應時貨品銷勢冷落

（特訊）應時貨品，銷勢冷落。

（特訊）應時貨品，銷勢冷落。

米市成交轉增

（特訊）米市成交，轉增。

（特訊）米市成交，轉增。

糖市成交突告激加

（特訊）糖市成交，突告激加。

（特訊）糖市成交，突告激加。

匯豐銀行收購

（特訊）匯豐銀行，收購。

（特訊）匯豐銀行，收購。

海峽羣島銀行

（特訊）海峽羣島銀行，收購。

（特訊）海峽羣島銀行，收購。

生豬

（特訊）生豬，收購。

（特訊）生豬，收購。

交投

（特訊）交投，收購。

（特訊）交投，收購。

轉活

（特訊）轉活，收購。

（特訊）轉活，收購。

底存已薄補給漸多

（特訊）底存已薄，補給漸多。

（特訊）底存已薄，補給漸多。

米市成交轉增

（特訊）米市成交，轉增。

（特訊）米市成交，轉增。

英倫

（特訊）英倫，收購。

（特訊）英倫，收購。

今年世界五十製造企業

（特訊）今年世界五十製造企業，收購。

（特訊）今年世界五十製造企業，收購。

石油汽車重化公用發展

（特訊）石油汽車重化公用發展，收購。

（特訊）石油汽車重化公用發展，收購。

美雜誌八月號發表

（特訊）美雜誌八月號發表，收購。

（特訊）美雜誌八月號發表，收購。

落冷然仍投交市紗

（特訊）落冷然仍投交市紗，收購。

（特訊）落冷然仍投交市紗，收購。

漸多

（特訊）漸多，收購。

（特訊）漸多，收購。

拖帳

（特訊）拖帳，收購。

（特訊）拖帳，收購。

織廠

（特訊）織廠，收購。

（特訊）織廠，收購。

中小

（特訊）中小，收購。

（特訊）中小，收購。

勢市粉麵

（特訊）勢市粉麵，收購。

（特訊）勢市粉麵，收購。

見互辱榮

（特訊）見互辱榮，收購。

（特訊）見互辱榮，收購。

高估粉根重觀

（特訊）高估粉根重觀，收購。

（特訊）高估粉根重觀，收購。

新豐隆證券公司

（特訊）新豐隆證券公司，收購。

（特訊）新豐隆證券公司，收購。

精益求精 傲視同群

（特訊）精益求精 傲視同群，收購。

（特訊）精益求精 傲視同群，收購。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
第三道光	KYOKKO MARU NO.3	橫濱	廿三
大船	TARANTE	新加坡	廿三
亞安尼	PHIL.A.LUNA	馬尼拉	廿三
月	MOON STAR	金山	廿三
史提拉	STELLA LYNES	高麗	廿三
東	EASTERN MINICON	高麗	廿三
大	TAIPOOSHAN	新加坡	廿三
大	OSAKA BAY	高麗	廿三
大	KING HWA	高麗	廿三
大	MINI LOOK	馬尼拉	廿三
大	TUNG	高麗	廿三
大	UNIPARAGON	馬尼拉	廿三
大	DAWN WISDOM	沙巴	廿三
大	BRITIS	馬尼拉	廿三
大	HAVANA MARU	日本	廿三
大	CLIFFORD MAERSK	新加坡	廿三
大	SL. EXCHANGE	美國	廿三
大	ASIAN ENSIGN	美國	廿三
大	TOWER BRIDGE	美國	廿三
大	STRAAT NAPIER	新加坡	廿三
大	HAI KUO	高麗	廿三
大	H.K. CONTAINER	高麗	廿三
大	PACIFIC QUEEN	高麗	廿三
大	ASIAN EXPLORER	高麗	廿三
大	BULSOOK	高麗	廿三
大	TOMAKO	高麗	廿三
大	MURRAYEVERETT	高麗	廿三
大	AKITAKA MARU	高麗	廿三
大	LIVERPOOL CLIPPER	高麗	廿三
大	HALLOR	高麗	廿三
大	ASIAN EXPRESS	高麗	廿三
大	ACAPULCO MARU	高麗	廿三
大	EXPORT COMMERC	高麗	廿三
大	OREGON	高麗	廿三
大	SAN JOSE	高麗	廿三
大	DON RENE	高麗	廿三
大	GOLD BRIDGE	高麗	廿三
大	ZIM NEW YORK	高麗	廿三
大	STRAAT TORRES	高麗	廿三
大	RUBTSOVSK	高麗	廿三
大	AEGIS PIONEER	高麗	廿三
大	TSING YI ISLAND	高麗	廿三
大	PRES. HARRISON	高麗	廿三
大	SALUTE	高麗	廿三
大	STAR ALDEBARAN	高麗	廿三
大	KYOHO MARU	高麗	廿三
大	H.K. TRUTH	高麗	廿三
大	OR. IMPORTER	高麗	廿三
大	CHUNG CHAU	高麗	廿三
大	HUI LAI	高麗	廿三
大	NIHON	高麗	廿三
大	TENKO MARU	高麗	廿三
大	NORTHERN STAR	高麗	廿三
大	TEMAIRIE	高麗	廿三
大	OMARIAH	高麗	廿三
大	TOBIAS MAERSK	高麗	廿三
大	MARITSA	高麗	廿三
大	MIKI MARU	高麗	廿三
大	ELLEN BAKKE	高麗	廿三
大	GEH YUNG	高麗	廿三
大	TAIKO MARU	高麗	廿三
大	PABLOEVERETT	高麗	廿三
大	JOHNEVERETT	高麗	廿三
大	FIDES	高麗	廿三
大	HAKONESAN MARU	高麗	廿三
大	TSING CHAU	高麗	廿三
大	VENUS ARGOSY	高麗	廿三
大	QUEEN STAR	高麗	廿三
大	ORIENTAL RULER	高麗	廿三
大	HUGHEVERETT	高麗	廿三
大	TAICHUNG SHAN	高麗	廿三
大	SANKO MARU	高麗	廿三
大	CORAL PRINCESS	高麗	廿三
大	GARZAWORLD	高麗	廿三
大	LEXA MAERSK	高麗	廿三
大	EURYTION	高麗	廿三
大	KRISTIN BAKKE	高麗	廿三
大	OSAKA BAY	高麗	廿三
大	STAR BELLAIR	高麗	廿三
大	HAI WANG	高麗	廿三
大	MING LI	高麗	廿三
大	SEA WOOD RELIANCE	高麗	廿三
大	PRIMORYE	高麗	廿三
大	ROSTOCK	高麗	廿三
大	AKIBASAN MARU	高麗	廿三
大	PRES.OSMANA	高麗	廿三
大	DAHLIA	高麗	廿三
大	PACIFIC ASIA 1	高麗	廿三
大	LEMMOS	高麗	廿三
大	ANDROS	高麗	廿三
大	AMERICAN LEGION	高麗	廿三
大	PEARL STAR	高麗	廿三
大	ARVIA	高麗	廿三
大	PACIFIC WEALTH	高麗	廿三
大	TSUI YUNG	高麗	廿三
大	LONGWIND	高麗	廿三
大	MAERSK WING	高麗	廿三
大	S.A. HUENOT	高麗	廿三
大	HENG SHAN	高麗	廿三
大	GLORIA MARU	高麗	廿三
大	LANKA KALYANI	高麗	廿三
大	MEDITERRANEA	高麗	廿三
大	SALLY MAERSK	高麗	廿三
大	YUKO MARU	高麗	廿三
大	ATLANTA	高麗	廿三
大	SL.FINANCE	高麗	廿三
大	KOBE MARU	高麗	廿三
大	KYOTOKU MARU	高麗	廿三
大	SEAWOOD RELIANCE	高麗	廿三
大	HANGANG GLORY	高麗	廿三
大	CRITA MAERSK	高麗	廿三
大	CYRIA	高麗	廿三
大	HANGANG GLORY	高麗	廿三
大	GLORY KNIGHT	高麗	廿三
大	FERNANDEVERETT	高麗	廿三
大	KOTA SINGAPURA	高麗	廿三
大	PRES.VAN BUREN	高麗	廿三
大	TARONGA	高麗	廿三
大	SEA DOLPHIN	高麗	廿三
大	KYOJIN MARU	高麗	廿三
大	PRES.JEFFERSON	高麗	廿三
大	HAMBURG EXPRESS	高麗	廿三
大	ORIENTAL DESTINY	高麗	廿三
大	KOTOKU MARU	高麗	廿三
大	HEKIYO MARU	高麗	廿三
大	HAI MING	高麗	廿三
大	M.M.DANT	高麗	廿三
大	BRITIS	高麗	廿三
大	FREYBURG	高麗	廿三
大	HULDA MAERSK	高麗	廿三
大	BROOKLYN MARU	高麗	廿三
大	MARIT MAERSK	高麗	廿三
大	GRODEKOVO	高麗	廿三
大	BRINTON LYKES	高麗	廿三
大	WALE MARU	高麗	廿三
大	HUI LAI 3	高麗	廿三
大	WOODBINE	高麗	廿三
大	STAR BELLAIR	高麗	廿三
大	MOON STAR	高麗	廿三
大	HAWAII	高麗	廿三
大	FERNANDEVERETT	高麗	廿三
大	NAOGYA MARU	高麗	廿三

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
AM.AQUARIUS	加州紐約	廿三	三
GEORGIO MATZAS	加州紐約	廿三	三
PHIL. ANTONIO LUNA	加州紐約	廿三	三
TARANTE	加州紐約	廿三	三
SL.EXCHANGE	加州紐約	廿三	三
BRITIS	加州紐約	廿三	三
H.K. CONTAINER	加州紐約	廿三	三
GEORGIO MATZAS	加州紐約	廿三	三
STELLA LYNES	加州紐約	廿三	三
TOWER BRIDGE	加州紐約	廿三	三
ZIM H.K.	加州紐約	廿三	三
PRES.HARRISON	加州紐約	廿三	三
OREGON	加州紐約	廿三	三
EXPORT COMMERC	加州紐約	廿三	三
TOBIAS MAERSK	加州紐約	廿三	三
TAIKO MARU	加州紐約	廿三	三
TAIKO MARU	加州紐約	廿三	三
PRIMORYE	加州紐約	廿三	三
EURYTION	加州紐約	廿三	三
KRISTIN BAKKE	加州紐約	廿三	三
TEMAIRIE	加州紐約	廿三	三
TIJUCA	加州紐約	廿三	三
SL.FINANCE	加州紐約	廿三	三
AMERICAN LEGION	加州紐約	廿三	三
ATLANTA	加州紐約	廿三	三
HANGANG GLORY	加州紐約	廿三	三
SALLY MAERSK	加州紐約	廿三	三
PRES.VAN BUREN	加州紐約	廿三	三
BRITIS	加州紐約	廿三	三
PRES.JEFFERSON	加州紐約	廿三	三
ORIENTAL DESTINY	加州紐約	廿三	三
BRINTON LYKES	加州紐約	廿三	三
HAWAII	加州紐約	廿三	三
NEPTUNE SAPHIRE	加州紐約	廿三	三
BUNGA SEROJA	加州紐約	廿三	三
HAVANA MARU	加州紐約	廿三	三
NIHON	加州紐約	廿三	三
YEH YUNG	加州紐約	廿三	三
RUBTSOVSK	加州紐約	廿三	三
MARITSA	加州紐約	廿三	三
EURYTION	加州紐約	廿三	三
OSAKA BAY	加州紐約	廿三	三
ROSTOCK	加州紐約	廿三	三
ATLANTA	加州紐約	廿三	三
MEDITERRANEA	加州紐約	廿三	三
CYRIA	加州紐約	廿三	三
GRODEKOVO	加州紐約	廿三	三
WALE MARU	加州紐約	廿三	三
ORIENTAL IMPORTER	加州紐約	廿三	三
JURATA	加州紐約	廿三	三
NEDLOYD DEJIMA	加州紐約	廿三	三
LIVERPOOL CLIPPER	加州紐約	廿三	三
ASIAN ENSIGN	加州紐約	廿三	三
TSING YI ISLAND	加州紐約	廿三	三
ASIAN EXPLORER	加州紐約	廿三	三
ELLEN BAKKE	加州紐約	廿三	三
GEH YUNG	加州紐約	廿三	三
LEMMOS	加州紐約	廿三	三
TSUI YUNG	加州紐約	廿三	三
ANDROS	加州紐約	廿三	三
STAR ALDEBARAN	加州紐約	廿三	三
OMARIAH	加州紐約	廿三	三
JOHNEVERETT	加州紐約	廿三	三
HUGHEVERETT	加州紐約	廿三	三
LEXA MAERSK	加州紐約	廿三	三
DAHLIA	加州紐約	廿三	三
MINI LOOK	加州紐約	廿三	三
GLORIOUS COUNTRY	加州紐約	廿三	三
TAI YU	加州紐約	廿三	三
KOTA PANJANG	加州紐約	廿三	三
TAIFOK SHAN	加州紐約	廿三	三
AMERICAN MAIN	加州紐約	廿三	三
NEW TUNG MIN	加州紐約	廿三	三
EASTERN MINICON	加州紐約	廿三	三
PEARL STAR	加州紐約	廿三	三
TAIPOOSHAN	加州紐約	廿三	三
STRAIT HALLY	加州紐約	廿三	三
UNICORN	加州紐約	廿三	三
HALLDOR	加州紐約	廿三	三
SALUTE	加州紐約	廿三	三
DON RENE	加州紐約	廿三	三
BULSOOK	加州紐約	廿三	三
HWA LUNG	加州紐約	廿三	三
TOMAKO	加州紐約	廿三	三
JOHNEVERETT	加州紐約	廿三	三
GARZAWORLD	加州紐約	廿三	三
SANKO MARU	加州紐約	廿三	三
WOODBINE	加州紐約	廿三	三
HUGHEVERETT	加州紐約	廿三	三
TAICHUNGSHAN	加州紐約	廿三	三
PACIFIC WEALTH	加州紐約	廿三	三
MAERSK WINC	加州紐約	廿三	三
PACIFIC ASIA 1	加州紐約	廿三	三
KYOTOKU MARU	加州紐約	廿三	三
MINI LOOK	加州紐約	廿三	三
FLOURISHING COUNTRY	加州紐約	廿三	三
HENG SHAN	加州紐約	廿三	三
HUI SHING	加州紐約	廿三	三
STELLE MAERSK	加州紐約	廿三	三
GUNNERKNOT	加州紐約	廿三	三
HULDA MAERSK	加州紐約	廿三	三
TOMBATU	加州紐約	廿三	三
WOODBINE	加州紐約	廿三	三
NAOGYA MARU	加州紐約	廿三	三
FERNANDEVERETT	加州紐約	廿三	三
SARUNTA	加州紐約	廿三	三
GLORY KNIGHT	加州紐約	廿三	三
TUNG FAU	加州紐約	廿三	三
MING LI	加州紐約	廿三	三
AMERICAN MIST	加州紐約	廿三	三
TA TUNG	加州紐約	廿三	三
BRITIS	加州紐約	廿三	三
KING HWA	加州紐約	廿三	三
ANDROS	加州紐約	廿三	三
MURRAYEVERETT	加州紐約	廿三	三
MOON STAR	加州紐約	廿三	三
TAI LAI	加州紐約	廿三	三
PABLOEVERETT	加州紐約	廿三	三
ACAPULCO MARU	加州紐約	廿三	三
HAI KUO	加州紐約	廿三	三
SAN JOSE	加州紐約	廿三	三
TAIKO MARU	加州紐約	廿三	三
MYOMAYWA	加州紐約	廿三	三
KIEN HWA 2	加州紐約	廿三	三
AMERICAN MIST	加州紐約	廿三	三
PABLOEVERETT	加州紐約	廿三	三
HUI LAI 2	加州紐約	廿三	三
QUEEN STAR	加州紐約	廿三	三
SPES	加州紐約	廿三	三
CHRISTOS	加州紐約	廿三	三
GOLD BRIDGE	加州紐約	廿三	三
AEGIS PIONEER	加州紐約	廿三	三
STRAAT TORRES	加州紐約	廿三	三
VENUS ARGOSY	加州紐約	廿三	三
FIDES	加州紐約	廿三	三
HAKONESAN MARU	加州紐約	廿三	三

世界第四大酒店

東京新大谷大酒店

擴建完成落成啓用

本酒店擴建工程，業已告竣，現已落成啓用。全酒店共有客房一千二百間，房間寬敞，設備完善，空氣清新，交通便利。酒店內設有餐廳、酒吧、健身房、游泳池、網球場等，設施齊全，服務周到。歡迎各界人士光臨惠顧。

地址：東京市港區新大谷一丁目
電話：(03) 5561-1111

THE SANKO ASIA LINE LTD.

寶石輪

直航：加勒比海各埠

八月廿二日開行

豐利行有限公司

HAERSK LINE

多寶士士基

直航：紐約、費城、波士頓

八月廿七日開行

捷成洋行

順昌航業有限公司

大寶山

直航：香港、上海、日本

八月廿三日開行

順昌航業有限公司

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司

直航：香港、上海、日本

八月廿三日開行

百保利輪船公司

英日航權爭論未已

國泰已向政府申請

港星航線下月增班

英日航權爭論，目前尚未解決。國泰航空公司已向政府申請，爭取增加香港至東京的航班。據悉，國泰公司計劃在下月增加航班班次，以滿足旅客需求。目前，國泰公司的航班仍維持現狀，旅客可繼續搭乘。

世界最新時裝

港製最新時裝

本展覽會展示了香港最新時裝設計，包括男女服裝、鞋帽、配飾等。展覽會吸引了眾多參觀者，對香港時裝業的發展表示讚賞。展覽會將於下月繼續舉行，歡迎各界人士參加。

香港輪船有限公司

香港至西非航線

直航：香港、西非各埠

九月十五日開行

香港輪船有限公司

香港輪船有限公司

香港至波斯灣航線

直航：香港、波斯灣各埠

九月十五日開行

香港輪船有限公司

太來船務有限公司

中央航業有限公司

直航：香港、上海、日本

八月廿三日開行

太來船務有限公司

飛利浦式電視錄影機

音樂與音響 周年特大號 業已運港發售

由著名音樂家與音響專家精心編纂的「音樂與音響」周刊，內容豐富，包括音樂理論、音樂史、音樂欣賞、音樂創作等，是音樂愛好者不可缺少的讀物。現已運港發售，歡迎訂閱。



飛利浦式電視錄影機，集電視與錄影於一身，畫面清晰，音質優美，是您家庭娛樂的首選。



視聽

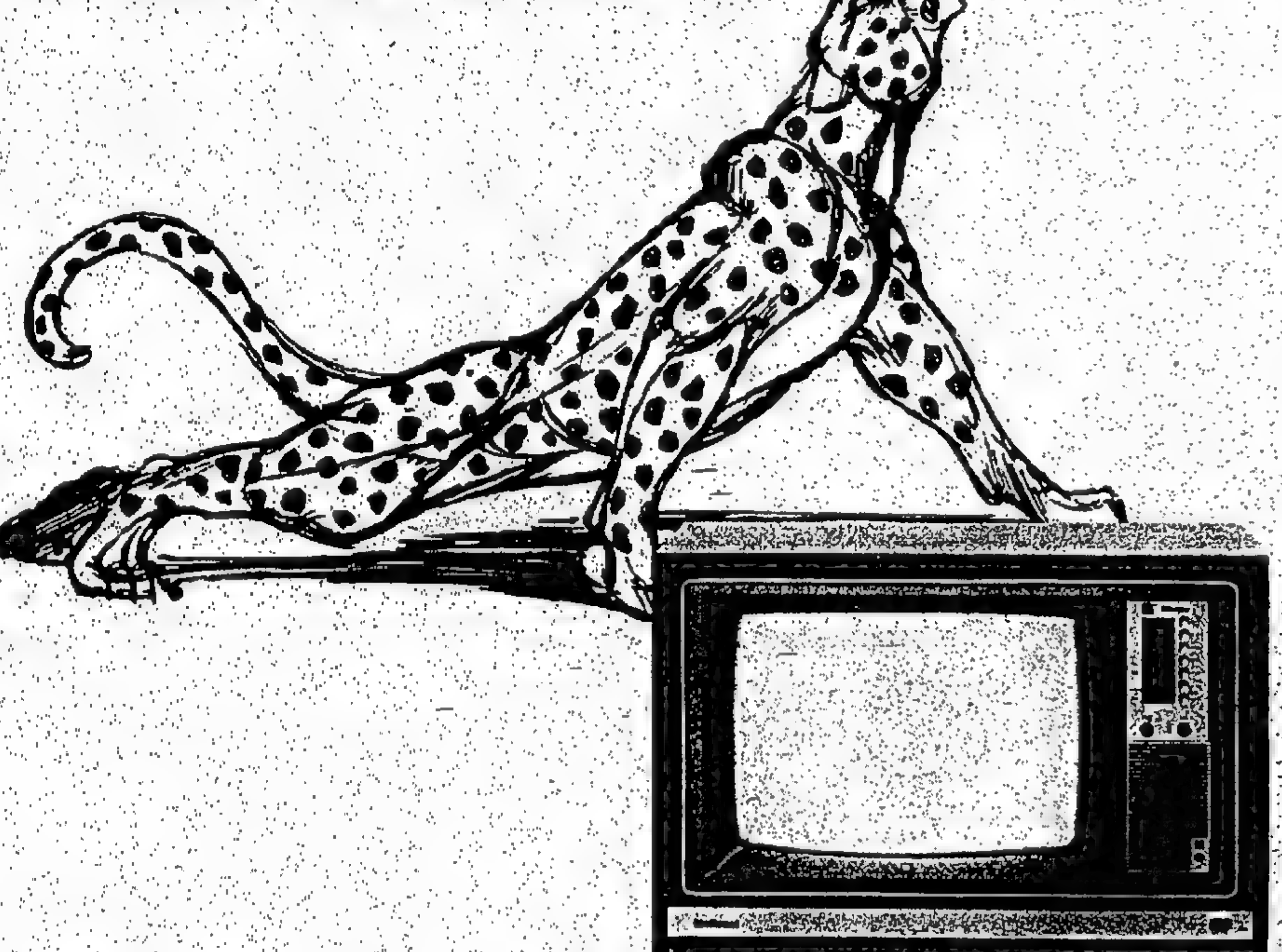
TV/HI-FI PAGE



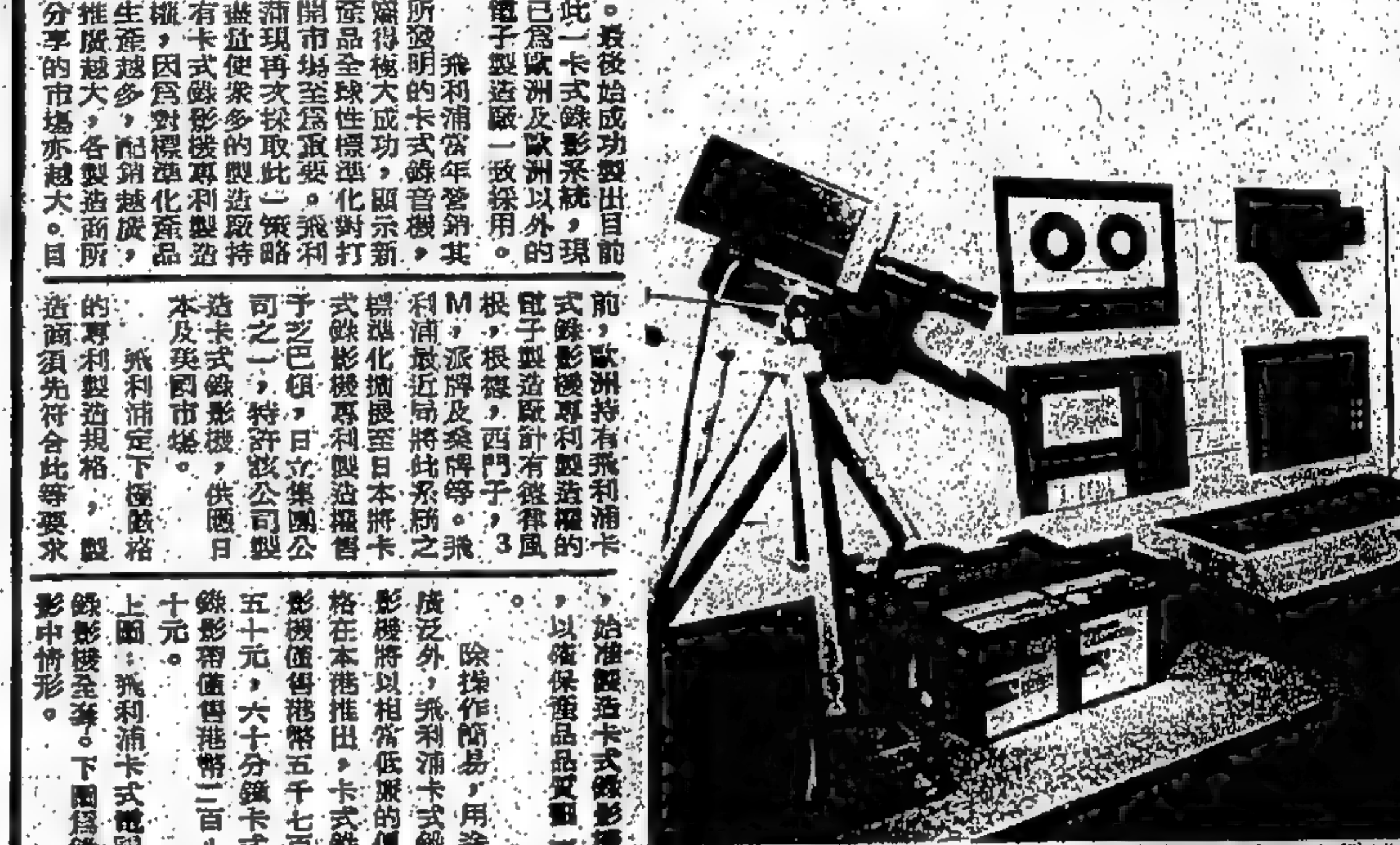
逢星期五出版

班爾彩色 金錢豹

色彩鮮艷金面貌



本廠特製彩色電視機，採用最新技術，畫面清晰，色彩鮮艷，是您家庭娛樂的首選。



飛利浦式電視錄影機，集電視與錄影於一身，畫面清晰，音質優美，是您家庭娛樂的首選。

令人陶醉的流泉樂隊

雅興味風俗脫新清奏演

THE CASCAID ST BINGS, 又名流泉樂隊，由多位音樂家組成，演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。

羅蘭士 ITT SCHAUB-LORENZ 羅蘭士

何必租電視機 買羅蘭士彩色電視機 祇需月供

二十六吋 畫面

\$ 220

二十吋 畫面

\$ 160

請與各大 電器 無線電 電視機行接洽 或電詢

旗昌洋行 陳列室 香港於仁大廈二樓商場103號 電話：5-244766
九龍彌敦道440號 電話：3-311978

黃大仙兒童合唱團 預演爆發

免費招待各界參觀

陳頌楠(女高音) 聯合演唱會節目表

莊表康(男中音) 金天德小姐伴奏

日期：一九七四年八月廿一日(星期六) 下午八時

地點：香港大會堂劇院

1. 女高音獨唱	1. 我的女兒，喜樂吧！(選自神劇《喜樂》) 陳頌楠
2. 女中音獨唱	2. 我的女兒，喜樂吧！(選自神劇《喜樂》) 莊表康
3. 男中音獨唱	3. 我的女兒，喜樂吧！(選自神劇《喜樂》) 金天德
4. 女高音獨唱	4. 我的女兒，喜樂吧！(選自神劇《喜樂》) 陳頌楠
5. 男中音獨唱	5. 我的女兒，喜樂吧！(選自神劇《喜樂》) 莊表康

Perri

小動物

倫敦·珠明

映獻隆兩天明

片百習益物動獻寶神華歐尼中油路

臨早購敬迫擠然必中期假星

美路波利貝明松
電動最
影物佳
威老
宜幼

門南參式製士可色多小
南賣加白藥尼獵遊加朋
部魚路份品特通戲項友
崇佳格

爲第七期獎券攪珠

「獅子山下」拍

祖母的祈求

但，精神不安。
且，却是多年。

來，居住在廣安街費錢的千多戶人家。那裏的環境，好比人間地獄，導演演
戰歌不辭勞苦；與工作人員多日前往互助。劇團、編劇家立人、黨務員
這批相租可一週、拍攝工作全部完成。甚至深夜，雨落得嘩嘩的日子都不過煩；然
這一組相信可以早日遷徙。天地等特優待。「劉子山下」下一條山脈中的
的居民，便是這樣一天。天地的管理問題。此外，補遺是：
母親的祈求「外，亦將會對戲院內其他兒童的問題。因為當時條件極其艱難，
還有，三年前，亞細亞、近東市、少女墮落等問題。因處於偏僻環境中，細
張國威額外撥款的困難，估計計到今年節目，當在稍後時期遷移的一部是本
強盜題外，則仍有待解決。」預料該團體計劃工作，當在稍後時期遷移的一部是本
吉美（廿四）下午三時，「劉子山下」仍在藍色的廣場和休息處觀念
香葵」。片中李宇仙飾一個不平的字眼被捉去賣給她的頭腦和保衛隊觀念
，使她幾乎走上自殺的道路。本港又未將陳坤金法化，便例上的不同，手
術，落在黃路絲身上，自然是性命危不安全。向林長局長求助，得知社會會
法，吞票！一部中，提供了一個可行的方法，向林長局長求助，得知社會會
福利委員會案後，即申請入宿舍，其原因以學習謀生的技能，得小孩子出生
後，便可適應新的生活。

一傷殘復康
播出輪椅

由香港人士協會
監察之實施。
現擬定工作時間。

不同風格的兩劇


[illegible]

播「天仙局」

海，秋銀竟被老千佈
夫仙局，除秋銀賄錢
：由江之南傳異，張
楓園。進海負林秋，
裝數月十分動。積
二錢，又分期付款
了「層樓」。但富林
秋銀，又分期付款
：「孔雀之舞」，「愛
的舞」，「孔雀之舞」
樂的節目，(四)尋親
(五)孔雀與名棍
，「嘲弄賽勝與名棍
」，「舞」，「愛的
舞」，「孔雀之舞」
中政局娛樂事務組
意見。

問題。電話：三三一三六五一五一，最

(香港傳奇粵音時港本男女藝員合攝)



海的陽光。
C大調交響曲分酒
液的快板、慢板、酒歌
的甚快板。第一樂章，
拉張減低調的曲式構成

風虎雲龍

「風虎雲龍」奇俠

日(星丹五)第一六四
五號，贈賄賄賄。星
期一至五，上午九時四
十五分抵貨。

本月廿五港台

香港留校之夜
本月廿五日，在香港
電台（一）台播出，介紹
兩位音樂家巴伯與比才
（一）為後復
地一
球賽
康地地一本星
期會播出，上
週日（十六）
為香港所舉辦的全港校際
足球賽，由渣打銀行與學生
會聯合主辦。

巴伯一出身美國現
斯哥華學院。他的創
作天才，早在學生時期
已為人所賞識。這一部
絢爛的慢板（一），其有優
美的樂句及真摯的情感
，原自一小說讀者的感
染中的慢板樂句，故編
為音樂會樂後，首於
一九三八年由托斯卡里

Titles
Don't Be A Hero
Step Me Hanging On
Baby Love
The Rub
Siva Love
Send The Wind
I Do
For That I Breathe
Go Away
For At The End Of The Line

全部參加者，以抽籤決定分爲八組。最後兩組者，均可獲得由香港電台送出字典或英語文法書。

隨軍得定者，吳莊台副台長楊鏡彬主持黃宏之皮衣銳獲合購。

說

心聲
校生問題
留國過出席，解縣教育司署有關於規定。歡迎聽衆到時歡迎下三——三六五到時歡迎下三——三六五意見。

每週最受歡迎歌曲揭曉

吹奏出來，以一首德樂終章。以一仍舊德樂的帶回曲至題開始。

由無伴奏的鋼琴主調，由單件法蘭西號管，發展部，一個獨立的段部，進入重現部。第一樂節，總八小節結束後，變體音樂出現的演奏，由橫絃琴奏出，動人而活潑。

第一樂律，使樂曲是浪漫的第一首歌曲。第二部份的主題在作中多次重現，由單簧管及長笛音響在徘徊音部裡托吹奏出來。

終章以「一仍舊德樂」的帶回曲至題開始。

由八月十七日起，星期一至至下午四時半推出，參加演出的計有：黃俊傑、楊盛仙、謝麗萍、譚明強、區聰、曾國隆。

司馬路之「彩衣殺手」第六天，由安來主持，遇害原聲，片版改編

由八月十七日起，星期一至至下午四時半推出，參加演出的計有：黃俊傑、楊盛仙、謝麗萍、譚明強、區聰、曾國隆。

兩院鐵定
明天
盛大
獻映
哥倫比亞公司
出品世界著名
童話改編探險
神奇諧趣巨片

大國歷史記

【伏妖除魔】主
角特務一七

基榮

最稱心得
意傑作！

馬遼

【仙姬變身】女主角
【賭海奇人】女主角

珍杜萍

萊摩露

傾力合演

任小人國裏，他是千丈
神魔，如蟻
中巨象！

任大人國裏，他是兒童
的玩具，掌
上可舞！

請統府鑒宜咸幼老

七魔透視影

立即定座

COLUMBIA PICTURES PRESENTS

THE 3 WORLDS OF GULLIVER

IN SUPERDYNAMATION and Eastman COLOR

真人拍攝
特技鏡頭
巧奪天工
嘆為觀止

文學名著
校課本
樂！佳娛
內最

映猷 三天 預售 座票 五場 新都 場 午夜 加開 英京 頓 華盛 場 六天 明

片巨疑懸張緊併火智鬥刼爆

風騷美人
爲何投懷
送抱？
紅杏出牆
原來內有
乾坤！
雌雄大賊，
爾虞我詐，
連環妙計，
百密一流！

last Chance

賊雄雌環連計妙

江易山 改賊 性難 移門 甫出 獄再 為剖 匪！ 殺人 掠奪 萬里 逃七 風騷 美人 水性 花楊 心如 蛇蝎 為珠 寶個 你死 我活 為美 人， 居然 出賣 老友

烏蘇拉安德絲 費比奧提斯 艾里和拉 三大紅星領銜主演 烏蘇拉安德絲 費比奧提斯 艾里和拉 三大紅星領銜主演

兒童不宜



螢光幕上的精湛籃球技術

在螢光幕上，我們看到許多精彩的籃球比賽。這些比賽不僅考驗球員的體能，更考驗他們的技術。在比賽中，球員們展現了精湛的傳球、射球和防守技術。他們的動作敏捷，配合默契，給觀眾帶來了極大的視覺享受。籃球運動在近年來日益興盛，成為最受歡迎的體育項目之一。

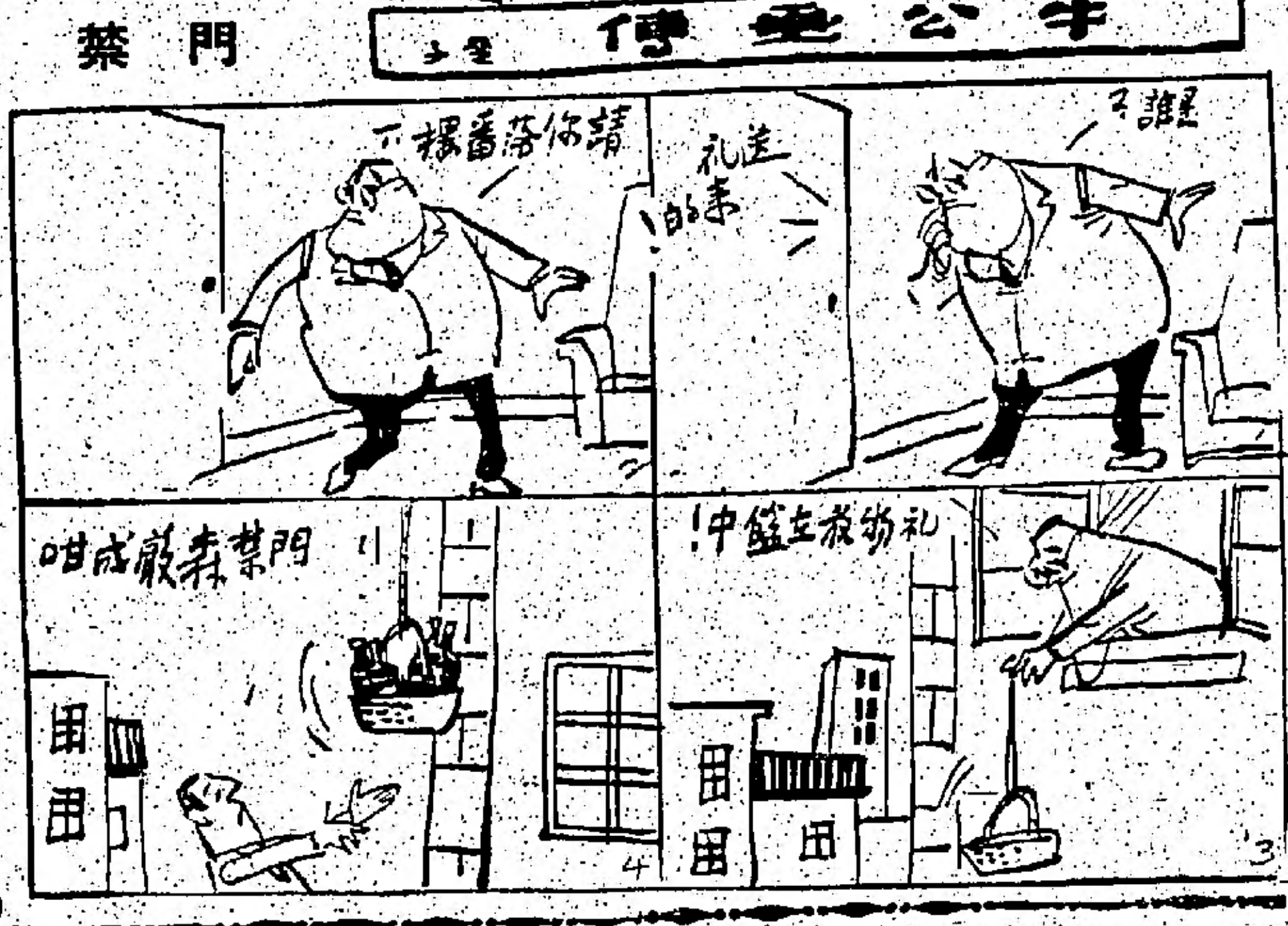
新的時代

新的時代，新的希望。在這個充滿變革的時代裡，我們看到了無數的機遇和挑戰。隨著社會的進步和科技的發展，我們的生活發生了翻天覆地的變化。我們需要不斷學習，不斷進步，才能跟上時代的步伐。在這個新的時代裡，我們應該擁抱變化，勇往直前，創造屬於我們的輝煌未來。



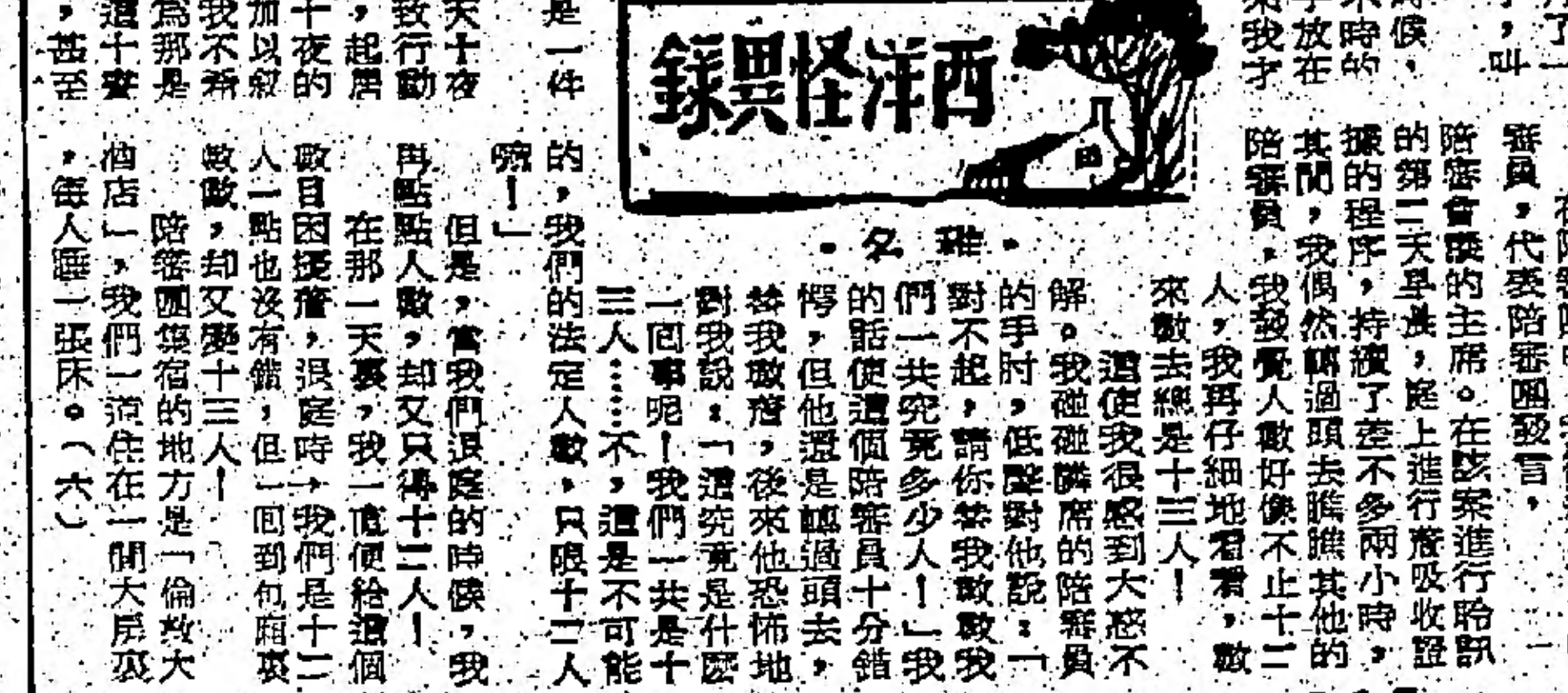
雲風嶺

雲風嶺，一個充滿傳奇色彩的地方。這裡山清水秀，風景宜人。在雲霧繚繞的山巒之間，隱藏着許多古老的秘密。傳說中，這裡曾是神仙居住的地方。如今，這裡已經成為遊客們嚮往的旅遊勝地。每到假期，這裡總是人山人海，大家紛紛來此欣賞美景，感受大自然的鬼斧神工。



門

門，是通往另一個世界的通道。在我們的生活中，門无处不在。它不僅是建築的一部分，更是我們心靈的象徵。每一扇門背後都隱藏着一段故事，一個秘密。我們需要學會敲門，學會溝通，才能打開那扇通往美好未來的門。門，是我們前進的動力，也是我們成功的關鍵。



雲風嶺

雲風嶺，一個充滿傳奇色彩的地方。這裡山清水秀，風景宜人。在雲霧繚繞的山巒之間，隱藏着許多古老的秘密。傳說中，這裡曾是神仙居住的地方。如今，這裡已經成為遊客們嚮往的旅遊勝地。每到假期，這裡總是人山人海，大家紛紛來此欣賞美景，感受大自然的鬼斧神工。

苦。這是一個關於苦難與希望的故事。在漫長的旅途中，我們經歷了無數的艱辛和挑戰。但正是這些苦難，讓我們更加堅強，更加成熟。我們相信，只要我們堅持下去，就一定能夠看到彩虹的出現。苦，是成功的代價，也是成長的契機。讓我們在苦難中不斷前行，追求我們的夢想。

線。這是一個關於線與面的故事。在我們的生活中，線與面是密不可分的。線是面的基礎，面是線的延伸。我們需要學會如何處理線與面的關係，才能在複雜的社會中游刃有餘。線，是我們前進的方向，也是我們成功的保障。讓我們在線的指引下，不斷前行，創造我們的未來。

康樂村。這是一個關於康樂與幸福的故事。在康樂村裡，人們過着簡單而幸福的生活。這裡空氣清新，環境優美，是人們嚮往的居住地。康樂村不僅是一個地理上的村莊，更是一個心靈的歸宿。讓我們在康樂村裡，找到屬於我們的幸福和快樂。

鐸叔正傳。這是一個關於鐸叔的故事。鐸叔是一個普通的人，但他卻有着不尋常的經歷。他的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。鐸叔的人生經歷告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。鐸叔，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

老眼昏花。這是一個關於老眼昏花的故事。隨著年齡的增長，我們的視力會逐漸下降，這就是老眼昏花。老眼昏花雖然給我們帶來了不便，但我們並不能因此而放棄。我們需要學會如何適應老眼昏花，繼續為我們的目標而努力。老眼昏花，是我們前進的障礙，也是我們成功的考驗。

石鑽大。這是一個關於石鑽大的故事。石鑽大是一個巨大的工程，需要大量的資金和人力。在石鑽大的建設過程中，我們經歷了無數的困難和挑戰。但正是這些困難和挑戰，讓我們更加堅強，更加成熟。石鑽大，是我們成功的象徵，也是我們前進的動力。

鳥語花香。這是一個關於鳥語花香的故事。在鳥語花香的春天裡，我們感受到了大自然的美麗和神奇。鳥語花香不僅是春天的象徵，更是希望的象徵。讓我們在鳥語花香的春天裡，不斷前行，追求我們的夢想。

鐸叔正傳。這是一個關於鐸叔的故事。鐸叔是一個普通的人，但他卻有着不尋常的經歷。他的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。鐸叔的人生經歷告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。鐸叔，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

槍聲。這是一個關於槍聲的故事。槍聲是戰爭的象徵，也是和平的考驗。在槍聲中，我們看到了戰爭的殘酷和無情。我們需要學會如何處理戰爭與和平的關係，才能創造一個美好的未來。槍聲，是我們前進的動力，也是我們成功的保障。

村中人。這是一個關於村中人的故事。村中人是我們最親近的人，也是我們最關心的人。村中人的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。村中人的故事告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。村中人，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

派邪。這是一個關於派邪的故事。派邪是一個邪惡的力量，它給人們帶來了無盡的災難。我們需要學會如何對抗派邪，保護我們的生命和財產。派邪，是我們前進的障礙，也是我們成功的考驗。

鐸叔正傳。這是一個關於鐸叔的故事。鐸叔是一個普通的人，但他卻有着不尋常的經歷。他的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。鐸叔的人生經歷告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。鐸叔，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

飛飛。這是一個關於飛飛的故事。飛飛是一個自由的人，他不受任何束縛，隨心所欲。飛飛的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。飛飛的人生經歷告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。飛飛，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

村中人。這是一個關於村中人的故事。村中人是我們最親近的人，也是我們最關心的人。村中人的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。村中人的故事告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。村中人，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。

派邪。這是一個關於派邪的故事。派邪是一個邪惡的力量，它給人們帶來了無盡的災難。我們需要學會如何對抗派邪，保護我們的生命和財產。派邪，是我們前進的障礙，也是我們成功的考驗。

鐸叔正傳。這是一個關於鐸叔的故事。鐸叔是一個普通的人，但他卻有着不尋常的經歷。他的故事充滿了傳奇色彩，讓人聽了心曠神怡。鐸叔的人生經歷告訴我們，只要我們堅持努力，就一定能夠實現我們的夢想。鐸叔，是我們學習的楷模，也是我們前進的動力。